

**ATENCIÓN:**

1. Si el equipo ha estado expuesto a un cambio brusco de temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda inmediatamente. La condensación o la humedad podrían dañar el equipo. No encienda el equipo hasta que haya alcanzado la temperatura ambiente.
2. Asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la red eléctrica coinciden con los valores indicados en el equipo. Si el equipo dispone de un selector de tensión, antes de enchufarlo a la red eléctrica, asegúrese de que el valor seleccionado es correcto. Utilice solo cables eléctricos adecuados.
3. Para desconectar completamente el equipo de la red eléctrica, no es suficiente con pulsar el interruptor de encendido/apagado del equipo.
4. Asegúrese de que el fusible utilizado corresponde al tipo impreso en el equipo.
5. Asegúrese de que se han tomado las medidas necesarias contra las sobretensiones (por ejemplo, si cae un rayo).
6. Respete la corriente de salida máxima especificada en los equipos con salida eléctrica en paralelo. Asegúrese de que el consumo total de corriente de todos los equipos conectados no supera el valor especificado.
7. Sustituya los cables eléctricos solo por otros cables originales.

**PELIGRO:**

1. ¡Peligro de asfixia! Las bolsas de plástico y las piezas pequeñas deben mantenerse fuera del alcance de las personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.
2. ¡Peligro de caída! Asegúrese de que el equipo está bien instalado y no se puede caer. Utilice únicamente soportes y anclajes adecuados (especialmente en instalaciones fijas). Asegúrese de que los accesorios están correctamente instalados y bien fijados. Asegúrese de que se cumplen las normas de seguridad pertinentes.

**AVVERTENZA:**

1. Utilice el equipo solo de la manera prevista.
2. Utilice solo los accesorios recomendados por el fabricante para el equipo.
3. Durante la instalación, respete las normas de seguridad de su país.
4. Después de conectar el equipo, compruebe todas las tiradas de cable para evitar daños o accidentes, por ejemplo, por riesgo de tropiezo.
5. ¡Es esencial respetar la distancia mínima especificada a los materiales normalmente inflamables! Si no se indica explícitamente, la distancia mínima es de 0,3 m.
6. Respete siempre la distancia mínima a la superficie iluminada que está indicada en el aparato.



PRECAUCIÓN:

1. En el caso de los componentes móviles, como los soportes de montaje u otros elementos móviles, existe la posibilidad de que se atasquen.
2. En el caso de los equipos con componentes accionados por motor, existe riesgo de lesiones por el movimiento del equipo. Un movimiento brusco del aparato puede provocar lesiones por impacto.
3. La superficie de la carcasa del equipo puede calentarse mucho durante el funcionamiento regular. Asegúrese de que no sea posible tocar accidentalmente la carcasa. Deje siempre que la lámpara se enfríe lo suficiente antes de desmontarla, realizar trabajos de mantenimiento, recarga, etc.



ATENCIÓN:

1. No instale ni opere el equipo cerca de radiadores, salidas de calefacción, estufas u otras fuentes de calor. Asegúrese siempre de que el equipo está instalado de forma que esté suficientemente refrigerado y no pueda sobrecalentarse.
2. No coloque ninguna fuente de llama desprotegida, como una vela encendida, cerca del equipo.
3. Las rejillas de ventilación no deben estar cubiertas; los ventiladores no deben estar bloqueados.
4. Utilice el embalaje original u otro embalaje suministrado por el fabricante para el transporte.
5. Evite los golpes o impactos en el equipo.
6. Respete la clase de protección IP, así como las condiciones ambientales, como la temperatura y la humedad, de acuerdo con las especificaciones.
7. Los equipos pueden perfeccionarse constantemente. En caso de que la información sobre las condiciones de funcionamiento, el rendimiento u otras propiedades del aparato especificada en el manual del usuario difiera de la información del etiquetado del aparato, siempre tendrá prioridad la información del aparato.
8. El equipo no es adecuado para climas tropicales ni para funcionar a más de 2.000 m sobre el nivel del mar.
9. A menos que se indique explícitamente, el equipo no es adecuado para su uso en entornos marinos.



Si utiliza kits de conversión/adaptación o los accesorios proporcionados por el fabricante, asegúrese de seguir las instrucciones incluidas.



¡PRECAUCIÓN! INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LOS PRODUCTOS DE ILUMINACIÓN



1. No mire nunca directamente al haz de luz, ni siquiera durante un breve periodo de tiempo.
2. No mire nunca al haz de luz utilizando dispositivos ópticos como una lupa.
3. ¡Los efectos estroboscópicos pueden provocar ataques epilépticos en individuos susceptibles!
4. Estas unidades de iluminación incorporan lámparas de instalación permanente. No pueden ser sustituidas por el usuario. Las lámparas contenidas en esta unidad de iluminación sólo pueden ser sustituidas por el fabricante, su socio de servicio o una persona con cualificación similar.



SIGNAL TRANSMISSION BY RADIO (e.g. W-DMX or audio radio systems):

La calidad y las prestaciones de las transmisiones de señales inalámbricas suelen depender de las condiciones ambientales. Por ejemplo, los siguientes factores pueden influir en el alcance y la estabilidad de la señal:

Apantallamiento (como muros, estructuras metálicas, agua).

Saturación del espectro de radio (redes inalámbricas potentes).

Interferencias

Radiación electromagnética (videowalls LED, reguladores de intensidad de luces).

Todas las especificaciones sobre el alcance se refieren a la operación en campo libre con línea directa visual y sin interferencias.

El funcionamiento de los transmisores está sujeto a la normativa oficial. Esta puede variar de una región a otra y el operador debe verificarla antes del uso (como la frecuencia de radio y la potencia de transmisión).



ADVERTENCIA: Los transmisores inalámbricos no deben utilizarse en zonas sensibles donde la radio puede provocar posibles interferencias. Entre las zonas sensibles están:

- Hospitales, centros de salud u otros centros de atención sanitaria que prestan atención al paciente con personal y equipos especializados.
- Zonas peligrosas de clase I, II y III.
- Zonas restringidas.
- Instalaciones militares.
- Aviones y vehículos.
- Zonas en las que está prohibido el uso de teléfonos móviles.



TRANSMISIÓN POR W-DMX

ADVERTENCIA: En general, la transmisión DMX inalámbrica no debe utilizarse en aplicaciones que impliquen factores relacionados con la seguridad que puedan provocar lesiones personales o daños materiales en caso de fallo.

Esto se aplica en particular a las estructuras móviles de escena o trusses, motores/ elevadores controlados por DMX o equipos de elevación que accionan por DMX plataformas elevadoras controladas, sistemas hidráulicos o componentes móviles similares.

Además, la transmisión DMX inalámbrica no debe utilizarse para activar dispositivos de llama o pirotécnicos, efectos con explosiones o para controlar efectos de gas o líquidos. Estos incluyen cañones de CO₂, lanzadores de confeti, efectos de agua o similares.



TEMPERATURA AMBIENTE

Respete la temperatura ambiente máxima de funcionamiento especificada en los datos técnicos. Un circuito de protección especial en el faro se encarga de reducir la luminosidad si la temperatura ambiente es demasiado alta para proteger los componentes del aparato. Si observa una pérdida significativa de luminosidad en el faro, compruebe la temperatura ambiente en las proximidades directas del faro y, si es necesario, asegúrese de que la temperatura se sitúa en el valor máximo permitido o por debajo del mismo.



NOTAS PARA LOS EQUIPOS QUE SE INSTALAN EN INTERIORES

1. Los equipos para aplicaciones de instalación están diseñados para un funcionamiento continuo.
2. Los equipos para instalación en interiores no son resistentes a la intemperie.
3. Las superficies y las piezas de plástico de los equipos también pueden deteriorarse, por ejemplo, debido a la radiación UV y a los cambios de temperatura. Por lo general, esto no perjudica el buen funcionamiento del equipo.
4. En el caso de los equipos instalados permanentemente, es posible que se depositen impurezas, como polvo. Asegúrese de respetar las instrucciones de mantenimiento.
5. A menos que se indique lo contrario en las especificaciones técnicas, los equipos se instalarán a una altura inferior a 5 m.

CONTENIDO DEL EMBALAJE

Saque el producto del envase y retire todo el material de embalaje. Compruebe que la entrega está completa e intacta y notifique a su distribuidor inmediatamente después de la compra si la entrega no está completa o está dañada.

En el volumen de suministro del producto CLG4FC se incluyen:

- ▶ 1 x Foco Cameo G4FC, negro
- ▶ Manual de usuario

El volumen de suministro del producto CLG4FCWH incluye:

- ▶ 1 x Foco Cameo G4FCWH, blanco
- ▶ Manual de usuario

INTRODUCCIÓN

Luz de galería LED con un LED RGBL de 40 W

CLG4FC (carcasa negra)

CLG4FCWH (carcasa blanca)

FUNCIONES DE CONTROL

1CH, 2CH 16 bits, 3CH CCT, 3CH Presets, 4CH Direct, 5CH HSI, 8CH Directo + CCT y 12CH 16 Bit Control DMX de acceso total W-DMX™

Función autónoma (se configura a través de Cameo Unicon)

CARACTERÍSTICAS

Compatible con las orugas trifásicas GLOBAL pro (antes NOKIA) XTS, XTTS y XTSC.

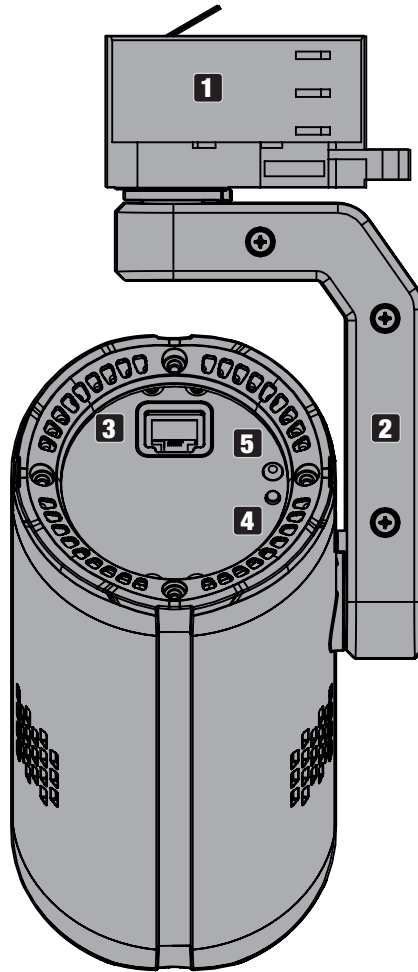
IED RGBL DE 40 W. W-DMX™. DMX512. RJ45-Anschluss. Tensión operativa: 100-240 VCA.

Pantallas difusoras, filtros y rejillas enderezadoras disponibles opcionalmente.

El foco es compatible con el estándar RDM (Remote Device Management). La gestión remota de dispositivos permite consultar el estado los dispositivos RDM conectados y configurarlos mediante un controlador compatible RDM, como el Cameo UNICON (disponible como opción, ref. CLI-REMOTE).

El Cameo UNICON también permite acceder a todo el menú de la luminaria.

CONEXIONES, MANDOS E INDICADORES



1 ADAPTADOR DE RAÍL

Adaptador de raíl para montaje en un raíl trifásico compatible.

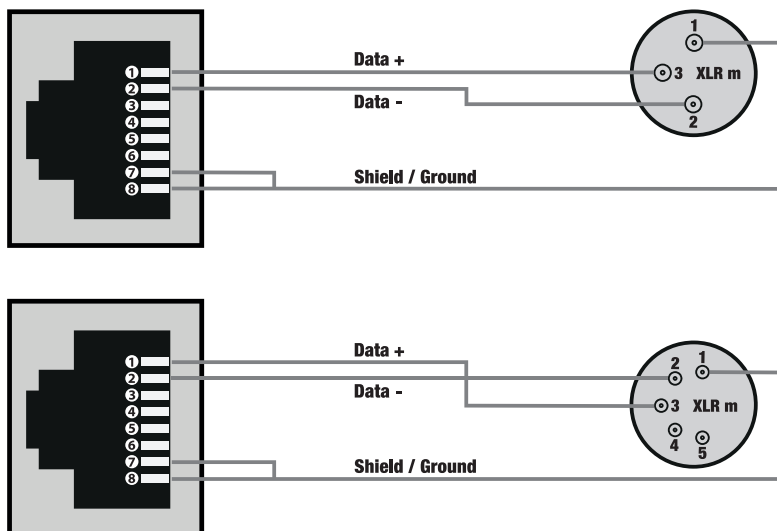
2 BRAZO DE SOPORTE INCLINABLE Y GIRATORIO

Brazo de soporte con dos articulaciones para ajustar la dirección de la viga en el plano horizontal y vertical.

3 RJ45 INTERFACE

Interfaz para configurar y controlar la luminaria mediante el controlador Cameo UNICON DMX/RDM. La luminaria también puede configurarse utilizando otro controlador RDM y controlarse mediante un controlador DMX estándar.

Asignación de pines:



4 W-DMX BOTÓN DE REINICIO

Botón para desconectar las conexiones W-DMX y para emparejar el foco con dispositivos W-DMX. La superficie de la carcasa del equipo puede calentarse mucho durante el funcionamiento regular. Deje siempre que el aparato se enfríe lo suficiente antes de accionar el botón. Active el receptor W-DMX de la luminaria a través de Cameo UNICON y reinicie el receptor pulsando el botón durante unos 3 segundos. Se desconectan todas las conexiones anteriores y el receptor se pone en modo de espera de emparejamiento durante aproximadamente 1 minuto, el LED de estado nº 5 parpadea rápidamente en rojo. El receptor espera ahora una solicitud de emparejamiento del transmisor. Inicie el proceso de emparejamiento en el transmisor; el emparejamiento se produce automáticamente. Del mismo modo, se pueden acoplar varios receptores a un transmisor simultáneamente o uno tras otro. Las conexiones W-DMX se mantienen activas hasta que se desconectan mediante los comandos Reset en el receptor o Unlink en el transmisor, sin importar si se ha desenchufado el equipo de la red eléctrica.

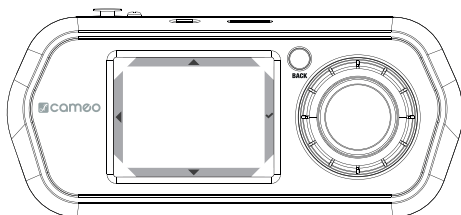
5 LED DE ESTADO

El LED muestra el estado actual del foco cuando se controla por cable y W-DMX.

Control por cable (RJ45, W-DMX desactivado)	
El LED se ilumina permanentemente en azul	La señal DMX está presente
El LED parpadea en azul	sin señal DMX
LED apagado	Funcionamiento autónomo

Control a través de W-DMX™	
El LED parpadea en rojo con aprox.1Hz	Activar W-DMX
El LED parpadea rápidamente en rojo	Emparejamiento con un transmisor cancelado y puesto en disposición de emparejamiento
El LED está permanentemente encendido en verde	Emparejado, señal DMX presente
El LED parpadea en verde	Emparejado, sin señal DMX

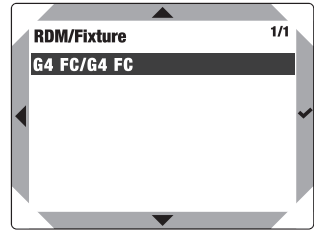
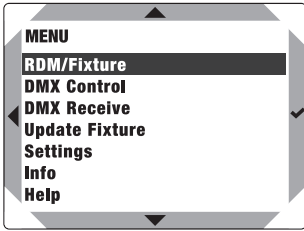
FUNCIONAMIENTO POR UNIDAD CONTROLADOR CAMEO UNICON (disponible opcionalmente)



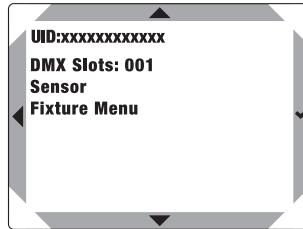
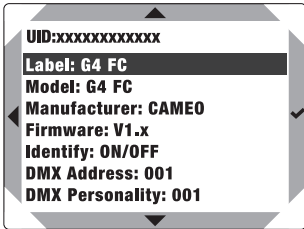
Funciones de los mandos		
Display		Encoder + BACK
▲	Valor al alza	↻
▼	Valor a la baja	↺
◀	Volver	Back
✓	Confirme	Encoder

Después de encender el Unit Controller UNICON (pulse brevemente BACK para encenderlo), aparecerá en la pantalla durante un breve espacio de tiempo "Actualización, por favor espere" (sólo para fines de servicio) y a continuación el menú principal. Conecte la unidad remota al Gallery Light G4 FC mediante el cable de red y conecte el foco a la fuente de alimentación.

Seleccione la opción de menú **RDM/Fixture** y confirme la selección. Ahora el sistema busca dispositivos RDM conectados (Descubrimiento) y si el G4 FC está correctamente conectado y encendido, se encuentra un dispositivo (Descubierto: 1). Tras unos instantes, el G4 FC aparece como la única unidad de una lista (la primera parte de la unidad RDM mostrada muestra el modelo de la unidad, la segunda parte detrás de "/" es la etiqueta y puede ajustarse individualmente en la opción de menú **Label** para facilitar la identificación). Ahora confirme para entrar en el submenú.



Ahora se muestra toda la información y las opciones de configuración del foco que pueden consultarse y editarse a través de RDM.

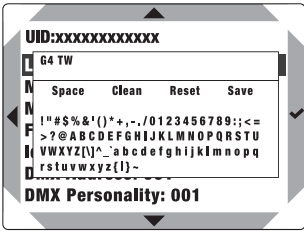


Lista de opciones de información y configuración con explicaciones:

UID:	Número de identificación individual e inalterable del dispositivo RDM seleccionado	
Label:	Marcado ajustable individualmente de la unidad RDM	
Model:	Modelo de dispositivo	
Manufacturer:	Fabricante del dispositivo	
Firmware:	Firmware del dispositivo	
Identify:	ON	El foco seleccionado parpadea con aprox. 1 Hz
	OFF	Intermitente desactivado
DMX Address:	Dirección de inicio DMX actual (se puede editar en la opción de menú)	
DMX Personality:	Modo DMX actual (se puede editar en la opción de menú)	
DMX Slots:	Número de canales en el modo DMX actual	
Sensor:	LED de temperatura (pulse <input checked="" type="checkbox"/> para visualizarlo)	
Fixture Menu	Menú individual del dispositivo Cameo para editar los ajustes (véase MENÚ DEL DISPOSITIVO (Fixture Menu))	

ETIQUETA

En el menú RDM/dispositivo, seleccione **Label** y confirme la selección para dar un nombre individual al dispositivo RDM.



Seleccione los caracteres:	▲ o ▼ o gire el codificador
Borrar todos los caracteres:	Reset
Fije el espacio:	Space
Posición de reinicio:	Clean
Etiquetado seguro:	Save
Confirme el comando o el carácter y seleccione el siguiente dígito:	Pulse ✓ o codificador

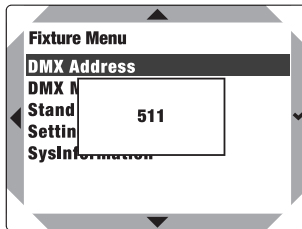
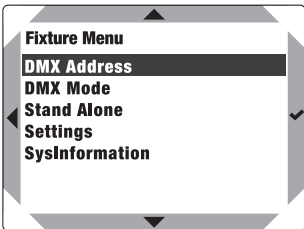
MENÚ DISPOSITIVO (Fixture Menu):

En el menú RDM/Fijación, seleccione **Fixture Menu** y confirme la selección.



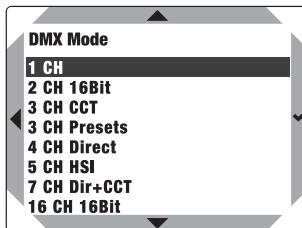
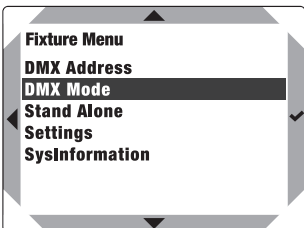
CONFIGURAR DIRECCIÓN DE INICIO DMX

Seleccione **DMX Address**, confirme la selección, ajuste la dirección DMX deseada y confirme la entrada. (el valor más alto depende del modo de funcionamiento DMX activado en ese momento)



SELECCIONAR MODO DMX

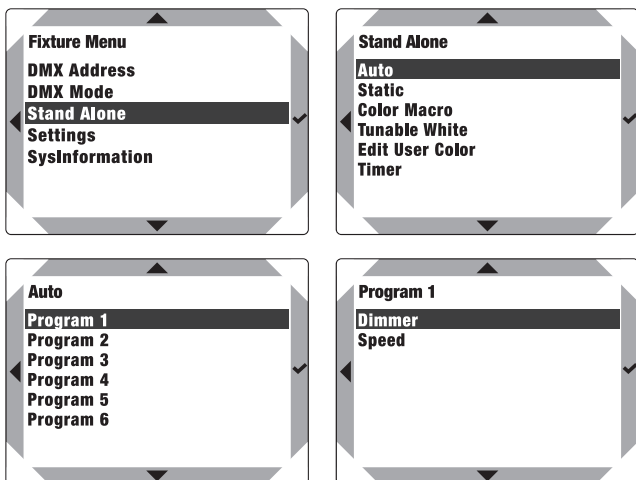
Seleccione el **DMX Mode**, confirme la selección y, a continuación, seleccione el modo DMX deseado y confirme la selección.



MODO AUTÓNOMO AUTOMÁTICO

Cada uno de los 6 programas automáticos disponibles comprende secuencias de cambio de color no editables. El brillo (Dimmer) y la velocidad de funcionamiento (Speed) se pueden ajustar por separado en cada programa.

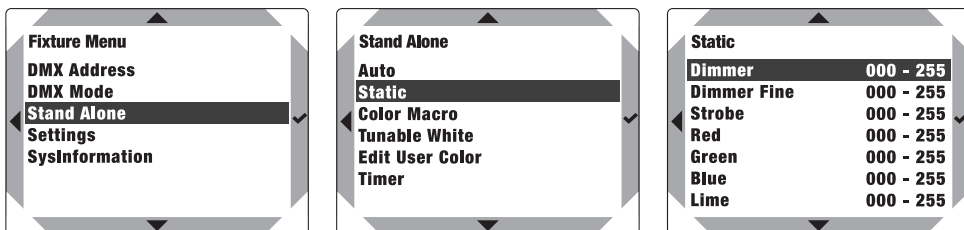
Seleccione **Stand Alone**, confirme la selección, luego seleccione **Auto** y confirme de nuevo. Seleccione ahora el programa deseado (Programa 1 - Programa 6) y confirme de nuevo. Seleccione ahora **Dimmer** o **Speed**, confirme y ajuste el valor de luminosidad o velocidad de 001 a 100 según desee. Confirme todas las entradas.



MODO AUTÓNOMO ESTÁTICO

El modo estático autónomo permite ajustar los valores de atenuación, atenuación fina, luz estroboscópica y RGBAL directamente en el aparato con valores entre 000 y 255, de forma similar a como se hace con un controlador DMX. De este modo, se puede crear una escena individual sin necesidad de un controlador DMX adicional.

Seleccione **Stand Alone**, confirme la selección y, a continuación, seleccione **Static** y confirme de nuevo. Seleccione ahora la opción de menú que desea editar y confirme la selección. En la opción de menú seleccionada, ajuste el valor deseado de 000 a 255 y confirme la entrada. Los valores para el efecto estroboscópico corresponden a los valores del canal 2 de la tabla DMX 3 CH preajustados.

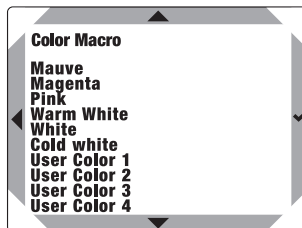
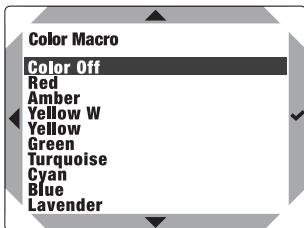
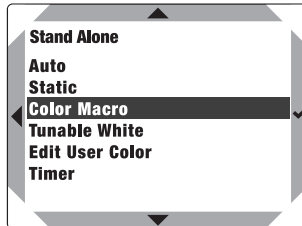
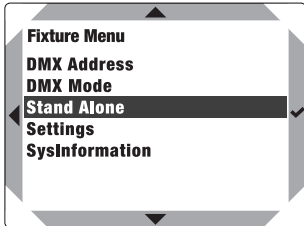


MODO AUTÓNOMO MACRO COLOR

hay 15 macros de color diferentes y 4 colores individuales (Color de usuario 1-4) disponibles como preajustes. El brillo puede ajustarse para cada preajuste.

Seleccione **Stand Alone**, confirme la selección y, a continuación, seleccione **Color Macro** y confirme de nuevo. Seleccione el preajuste de color deseado y confirme (Color apagado = apagado). El brillo de la preselección seleccionada puede ajustarse ahora de 000 a 100. Confirme todas las entradas.

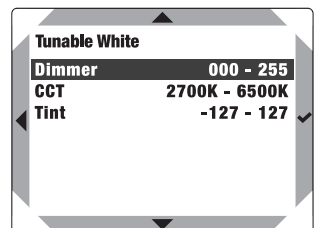
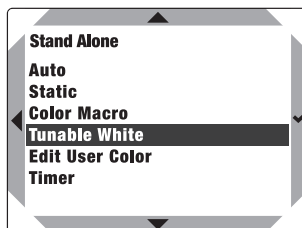
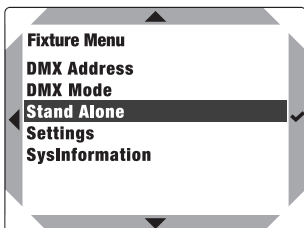
Los colores individuales Color de usuario 1-4 se crean en la opción de menú **Edit User Color** del menú **Astand Alone**.



MODO AUTÓNOMO BLANCO SINTONIZABLE

En el modo autónomo Blanco sintonizable, la temperatura del color (CCT) puede ajustarse de 1800 K a 6500 K en incrementos de 100 K, además del brillo (Atenuador) y el color (Matiz).

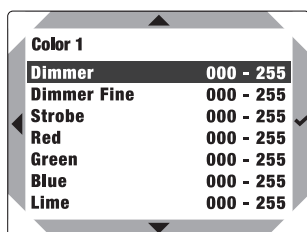
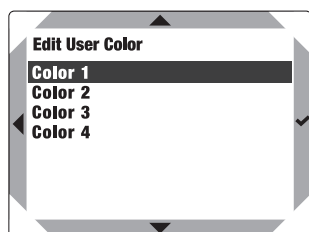
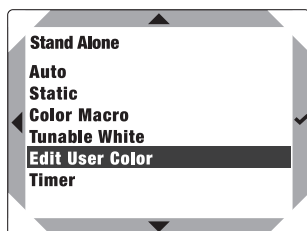
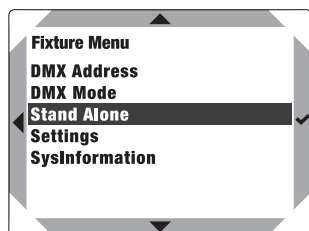
Seleccione **Stand Alone**, confirme la selección y, a continuación, seleccione **Tunable White** y confirme de nuevo. Seleccione ahora la opción de menú que desea editar y confirme la selección. Ajuste el valor deseado y confirme la entrada.



CATEGORÍA INDEPENDIENTE EDITAR COLOR USUARIO

En la categoría independiente Editar color del usuario, tiene la opción de guardar la luminosidad (Atenuador y Atenuador fino), el estroboscopio (Estroboscopio) y una mezcla de colores R, G, B y L directamente en la unidad en cuatro preajustes de color individuales.

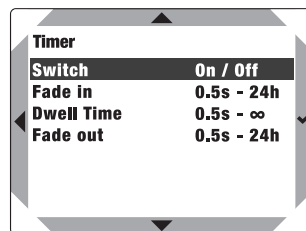
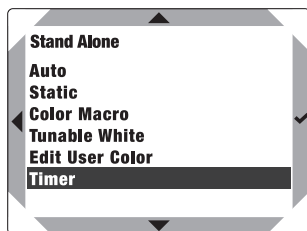
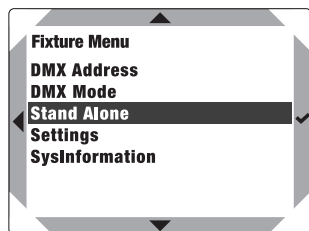
Seleccione **Stand Alone**, confirme la selección y, a continuación, seleccione **Edit User Color** y confirme de nuevo. Seleccione el preajuste deseado (Color 1 - Color 4) y confirme la selección. Seleccione ahora la opción de menú que desea editar y confirme. Ajuste el valor deseado de 000 a 255 y confirme de nuevo. Los valores para el efecto estroboscópico corresponden a los valores del canal 2 de la tabla DMX 3 CH preajustados.



FUNCIÓN TEMPORIZADOR

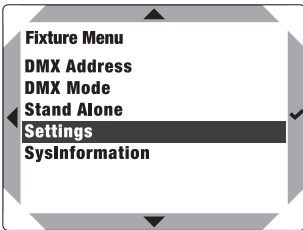
La función de temporizador permite temporizar los modos autónomos Estático, Macro de color y Blanco sintonizable, de forma que el tiempo de Fundido de entrada puede configurarse de 0,5 segundos a 24 horas, el Tiempo de permanencia de 0,5 segundos a 24 horas e infinito (Limitless) y el tiempo de Fundido de salida de 0,5 segundos a 24 horas. Tras la activación de la función de temporizador, el control del temporizador se implementará en el siguiente arranque del sistema.

Seleccione **Stand Alone**, confirme la selección y, a continuación, seleccione **Timer** y confirme de nuevo. En **Switch**, seleccione el ajuste **On** y confirme. Para los ajustes individuales de control del temporizador, seleccione **Fade In**, **Dwell Time** o **Fade Out** y confirme. Ahora puede ajustar el valor respectivo como desee. Confirme todas las entradas. Para desactivar la función de temporizador, en el punto **Switch**, seleccione el ajuste **Off** y confirme.



AJUSTES DEL SISTEMA (Settings)

Seleccione **Settings** y confirme.



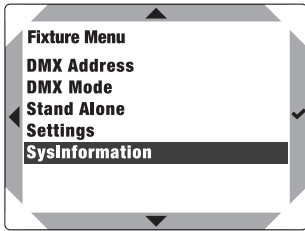
Accederá al submenú para configurar los elementos del submenú (véase la tabla):

Settings				
DMX Fail	=	Estado de funcionamiento con fallo de la señal DMX	Hold	Se conserva el último comando
			User Color 1	Activa el color de usuario 1
			Fade out 10s	10 segundos de fundido a negro
			Blackout	Activa el oscurecimiento
Dimmer Curve	=	Curva de atenuación	Full On	Todos los LED al 100% de potencia
			Linear	La intensidad de la luz aumenta de forma lineal con el valor DMX
			Exponential	Ajustar la intensidad luminosa con precisión en los valores DMX bajos y de forma más brusca en los valores DMX altos
			Logarithmic	Ajustar la intensidad luminosa de forma más brusca en los valores DMX bajos y con precisión en los valores DMX altos
Dimmer Response	=	Respuesta del atenuador	S-Curve	Ajustar la intensidad luminosa con precisión en los valores DMX altos y bajos, y de forma más amplia en los valores DMX intermedios
			LED	La luz responde de forma instantánea a los cambios en el valor DMX
			Halogen	La luz se comporta como un foco halógeno con cambios suaves de luminosidad

Red Shift	=	Imita con precisión la deriva cromática de la atenuación de un foco halógeno.	Off	La deriva cromática está desactivada
		Spotlight, la temperatura del color cambia automáticamente de forma progresiva a blanco cálido y ámbar (y viceversa).	On	La deriva cromática está activada
PWM Frequency	=	Configuración de la frecuencia PWM	800 Hz / 1200 Hz / 2000 Hz / 3600 Hz / 12 kHz / 25 kHz	
Calibration	=	Calibrado del color	Red	Calibrado individual del color. Ajuste cruzado del brillo de R, G, B, A y L con valores de 000 - 255.
			Green	
			Blue	
			Lime	
W-DMX	=	Activar y desactivar el control inalámbrico	Off	Control inalámbrico desactivado
			On	Control inalámbrico activado
Status LED	=	LED de estado ajustado	Always On	LED permanentemente encendido
			Off	LED apagado
			Off after 30s	El LED se apaga después de 30 segundos
Power	=	Modo operativo	Constant	Luminosidad constante durante largos periodos
			Maximum	Luminosidad máxima
Factory Reset	=	Restablecer los ajustes de fábrica	Reset?	Restablecimiento de los ajustes de fábrica: Realice el restablecimiento con ENTER, cancele con MENU
Factory Reset WC	=	Restablecer los ajustes de fábrica excepto los colores de usuario	WC Reset?	Restablecimiento de los ajustes de fábrica aparte de los colores de usuario: Realice el restablecimiento con ENTER, cancele con MENU

INFORMACIÓN DEL SISTEMA (SysInformation)

Partiendo de la pantalla principal, pulse el codificador para acceder al menú principal . Seleccione la opción de menú **SysInformation** y confirme la selección.



Accederá al submenú de acceso a la información del sistema (véase la tabla):

SysInformation			
Firmware	=	Muestra el firmware del dispositivo	Main CPU V1.xx
Temperature	=	Muestra la temperatura de la unidad LED	LED TEMP
			Temperature Unit
			xx °C / xx °F
			Celsius (= visualización en grados Celsius)
			Fahrenheit (= visualización en grados Fahrenheit)
Operation Hours	=	Muestra el tiempo de funcionamiento	xx:xx h
			Visualización del tiempo de funcionamiento de la unidad en horas y minutos

MONTAJE



PELIGRO: El montaje en suspensión requiere mucha experiencia, lo que incluye el cálculo del valor máximo de carga del material utilizado en la instalación, así como la inspección periódica de seguridad de todos los elementos y focos de la instalación. Si no tiene estos conocimientos, no intente realizar la instalación usted mismo y, en cambio, diríjase a un profesional cualificado. Existe el riesgo de que los equipos mal montados y asegurados se suelten y caigan. Esto puede causar lesiones graves o incluso la muerte.



PELIGRO: ¡Utilice el foco únicamente para raíles montados horizontalmente (montaje horizontal en el techo)! El foco no es apto para raíles inclinados ni para montaje en pared



ADVERTENCIA: ¡Antes de montar o desmontar, asegúrese de que no hay tensión eléctrica en el carril trifásico (desconecte los fusibles)!

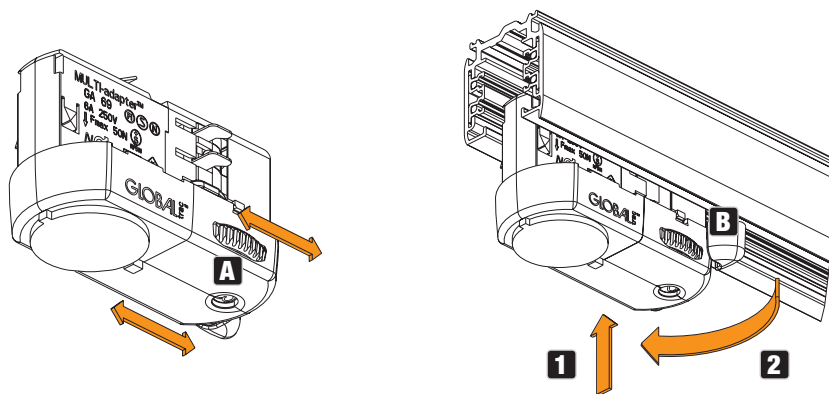


ATENCIÓN: ¡El foco no es apto para su uso con reguladores de intensidad externos!

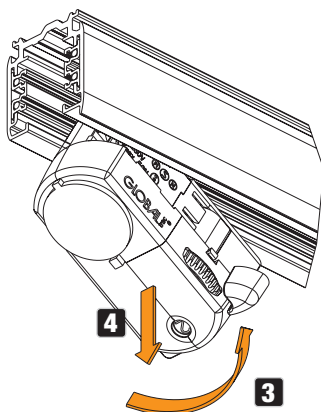
Utilice la rueda moleteada A para ajustar la fase 1, 2 ó 3 (véase la ventana situada debajo de la rueda moleteada; 0 = desactivado). El ajuste puede realizarse antes o después del montaje en un raíl.

Para montarlo en un raíl, abra la palanca de bloqueo B del adaptador de raíl (palanca en posición abierta en la ilustración) y, a continuación, presione el adaptador en el raíl hasta que quede plano sobre los bordes del mismo (fig. 1).

Asegure la conexión cerrando de nuevo la palanca de bloqueo (fig. 2).



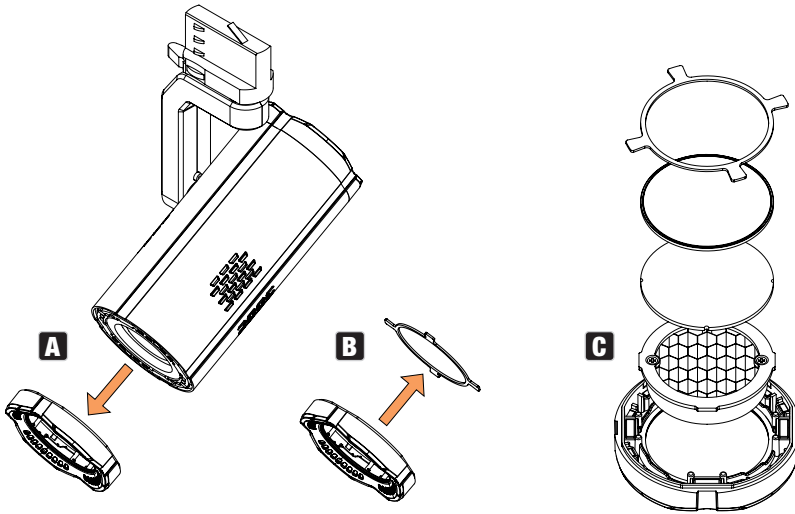
Para desmontar el faro, abra la palanca de bloqueo (fig. 3) y tire del faro hacia abajo para sacarlo del raíl (fig. 4).



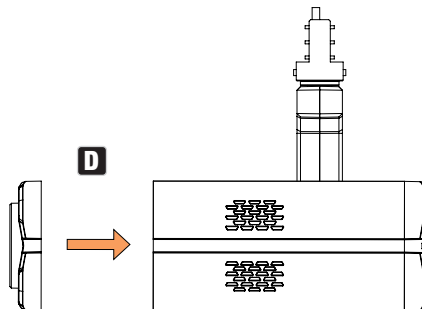
MONTAJE DE LA REJILLA DIRECCIONAL, EL DIFUSOR Y EL FILTRO

Se pueden montar hasta tres accesorios opcionales combinados delante de la lente de salida del faro (véase ACCESORIOS OPCIONALES).

Retire del faro el anillo terminal sujeto por fuertes imanes (fig. A) y, a continuación, retire del anillo terminal el anillo de retención, también sujeto por imanes (fig. B). Coloque ahora los accesorios deseados (en el ejemplo C, primero la rejilla enderezadora, luego un disco difusor y después un filtro CTO) en el anillo terminal y, a continuación, coloque el anillo de retención sobre los accesorios en el anillo terminal. En cuál de las tres posiciones posibles se coloca el anillo de retención depende de la altura total de los accesorios insertados.



Coloque ahora el anillo final, incluidos los accesorios, en el faro como se muestra en la figura D.



ACCESORIOS OPCIONALES

Filtro

CLG4CTB (Filtro CTB)
CLG4CTO (filtro CTO)

Difusores

CLG46010LENTE (60° x 10°)
CLG410LENS (10°)
CLG420LENS (20°)
CLG430LENS (30°)
CLG460LENS (60°)

Rejillas de enderezado

CLG4HC (Panal, negro)
CLG4HCWH (Panal, blanco)

CUIDADO, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

Para garantizar el buen funcionamiento del equipo a largo plazo, hay que limpiarlo con regularidad y, si es necesario, hacerle las revisiones necesarias. Los requisitos de mantenimiento dependen de la intensidad de uso y del entorno en el que se utilice.

Por lo general, recomendamos una inspección visual antes de cada puesta en marcha. Además, recomendamos llevar a cabo todas las medidas de mantenimiento aplicables que se especifican a continuación una vez cada 500 horas de funcionamiento o, en caso de uso menos intensivo, al cabo de un año como máximo. Las reclamaciones de garantía pueden estar limitadas en caso de defectos debidos a un mantenimiento inadecuado.

LIMPIEZA (llevada a cabo por el usuario)



¡ADVERTENCIA! Antes de realizar cualquier trabajo de limpieza y mantenimiento, debe desenchufarse del suministro eléctrico y, si es posible, quitar todas las conexiones del equipo.



NOTA: Un cuidado inadecuado puede deteriorar el equipo o incluso destruirlo.

1. Las superficies de la carcasa deben limpiarse con un paño limpio y húmedo. Asegúrese de que la humedad no pueda penetrar en el dispositivo.
2. Las entradas y salidas de aire deben limpiarse regularmente para eliminar el polvo y la suciedad. Si se utiliza aire comprimido, hay que tener cuidado para evitar que se dañe el equipo (por ejemplo, los ventiladores deben estar tapados).
3. Los cables y los contactos de los enchufes deben limpiarse regularmente para eliminar el polvo y la suciedad.
4. En general, no deben utilizarse productos de limpieza ni agentes abrasivos, ya que de lo contrario podría dañarse el acabado de la superficie.
5. Por lo general, los equipos deben guardarse en un lugar seco y protegido del polvo y la suciedad.

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN (solo por personal cualificado)



¡PELIGRO! Dentro del equipo hay componentes con tensión. Incluso después de desenchufar el equipo del suministro eléctrico, puede haber tensiones residuales dentro del equipo, por ejemplo, en los condensadores.



NOTA: No hay componentes en el equipo que puedan ser reparadas por parte del usuario.

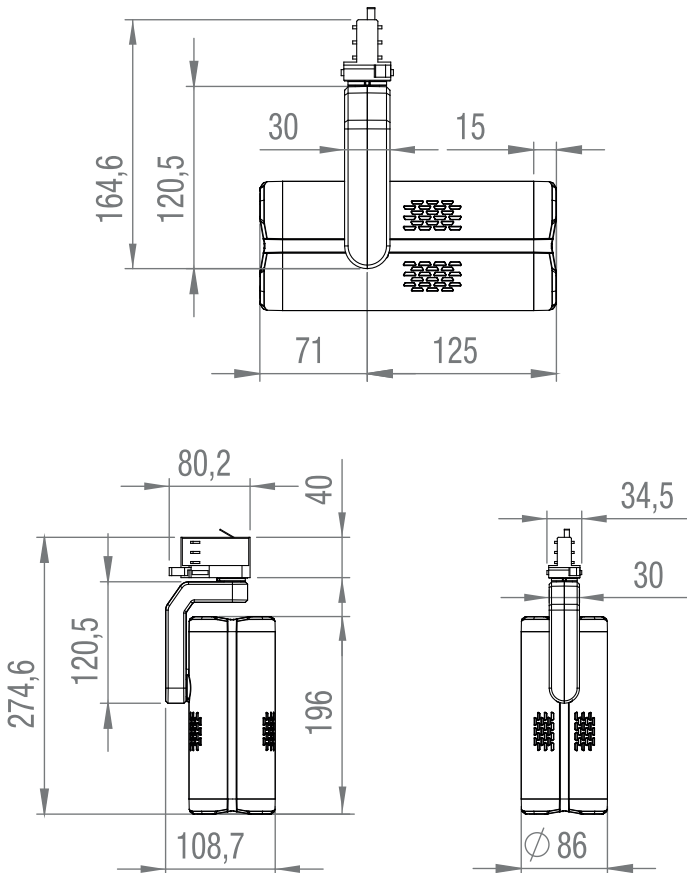


NOTA: Los trabajos de mantenimiento y reparación sólo pueden ser realizados por personal especializado cualificado y autorizado por el fabricante. En caso de duda, consulte al fabricante.



NOTA: Los trabajos de mantenimiento realizados de forma incorrecta pueden comprometer el derecho a la garantía.

DIMENSIONES (mm)

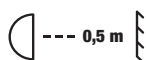


DATOS TÉCNICOS

Referencia: CLG4FC(WH)	
Tipo de producto:	Foco LED
Tipo:	Foco de instalación
Espectro de colores:	RGBL
Número de LED:	1
Tipo de LED:	Chip 4en1
Salida de LED:	40 W
Frecuencia de modulación de pulso de LED:	800 Hz, 1200 Hz, 2000 Hz, 3600 Hz, 12 kHz, 25 kHz (ajustable)
Medio ángulo de tamo:	5
Décimo ángulo de dispersión:	10
Entrada DMX:	1x RJ45
Salida DMX:	----
Funciones DMX:	Atenuador, Atenuador fino, Estroboscópico, Rojo, Verde, Azul, Lima, Tono, Saturación, Temperatura de color, Tinte, Preajustes de color, Mezcla de colores, Grabar colores del usuario, Ajustes del dispositivo
Control:	DMX512, W-DMX™, RDM
Funciones en modo Autónomo:	Estático
Controles de funcionamiento:	Botón W-DMX + Mando a distancia externo
Tensión eléctrica:	100-240 VCA, 50/60 Hz
Consumo:	40 W
Corriente de inicio:	45A / 0,3ms (primera media onda)
Flujo luminoso:	FULL ON 410lm
Índice de reproducción cromática Ra	>77 @6500K
Raíles compatibles:	Pistas trifásicas GLOBAL pro (antes NOKIA) XTS, XTTS y XTSC
Conexión de la alimentación eléctrica:	Adaptador de carril (fase seleccionable)
Temperatura ambiente (en funcionamiento):	0-40°C
Humedad relativa:	< 80 %, sin condensación
Color de la carcasa:	Negro (CLG4FC) Blanco (CLG4FCWH)
Material de la carcasa:	Metal
Refrigeración de la carcasa:	Refrigeración por convección
Distancia mínima a la superficie iluminada:	0,5 m
Distancia mínima a materiales normalmente inflamables:	0,5 m

Dimensiones (Ø x L, sin brazo de soporte):	86 x 196 mm
Peso:	1,3 kg
RDP (Material Group A)	0,25 @ 2700K; 0,44 @ 6500K
RDP (Material Group B)	0,58 @ 2700K; 0,60 @ 6500K
Accesorios (opcionales):	Lentes intercambiables (10°, 20°, 30°, 60°, 60°x10°) Panal, filtro CTO, filtro CTB

DISTANCIA MÍNIMA A LA SUPERFICIE ILUMINADA



Este símbolo con la especificación de la distancia en metros (m) indica la distancia mínima entre el cabezal de iluminación y la superficie iluminada. En este ejemplo, la distancia es de 0,5 m. Consulte las características técnicas en este manual y la serigrafía de la carcasa del equipo para conocer el valor válido de este equipo.

DISTANCIA MÍNIMA A MATERIALES NORMALMENTE INFLAMABLES



Este símbolo con especificación de distancia en metros (m) indica la distancia mínima entre el cabezal de iluminación y los materiales normalmente inflamables. En este ejemplo, la distancia es de 0,5 m. Consulte las características técnicas en este manual para conocer el valor válido de este equipo.

RECICLAJE



EMBALAJE:

1. El embalaje puede reciclarse a través de los métodos habituales de eliminación de residuos.
2. Por favor, separe el embalaje de acuerdo con las normas de eliminación de residuos y las normas de reciclaje de su país.



APARATO:

1. Este aparato está sujeto a la Directiva Europea aplicable a los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, en su versión modificada. (Directiva RAEE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos). Los aparatos viejos no deben depositarse en la basura doméstica. El aparato viejo debe desecharse a través de una empresa de eliminación de residuos autorizada o de una instalación municipal de eliminación de residuos. Respete la normativa vigente en su país.
2. Respete todas las leyes y normativas de eliminación aplicables en su país.
3. Como cliente particular, puede obtener información sobre las opciones de eliminación respetuosas con el medioambiente en el establecimiento donde adquirió el producto o de las autoridades regionales competentes.

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

Garantía del fabricante y limitación de responsabilidad

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach /

Correo electrónico: Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419 0

Puede consultar nuestras condiciones de garantía y la limitación de responsabilidad vigentes en:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

Para cualquier tarea de mantenimiento o reparación, póngase en contacto con su distribuidor.

Conformidad CE

Por la presente, Adam Hall Ltd. declara que este producto cumple las siguientes directrices (si procede):

Directiva de baja tensión (2014/35/UE)

Directiva EMC (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

RED (2014/53/UE)

Declaración de conformidad CE

Las declaraciones de conformidad de los productos sujetos a las directivas LVD, EMC y RoHS pueden solicitarse a info@adamhall.com

Las declaraciones de conformidad de los productos sujetos a la RED pueden descargarse de www.adamhall.com/compliance/

Sujeto a erratas y errores, así como a modificaciones técnicas o de otro tipo.

Dokonali Państwo dobrego wyboru!

To urządzenie zostało opracowane i wyprodukowane zgodnie z najwyższymi standardami jakości, aby zapewnić wiele lat bezproblemowej pracy. Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby móc szybko i optymalnie korzystać z nowego produktu Cameo. Więcej informacji o Cameo Light znajdą Państwo na naszej stronie internetowej **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMACJE NA TEMAT NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

- Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia należy uważnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i całą instrukcję obsługi.
- Przestrzegać ostrzeżeń umieszczonych na urządzeniu i w instrukcji obsługi.
- Instrukcję obsługi należy zawsze trzymać w zasięgu ręki.
- Jeżeli sprzedają Państwo lub przekazują urządzenie, ważne jest, aby dołączyli Państwo również niniejszą instrukcję obsługi, ponieważ stanowi ona integralną część produktu.

ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE

Ten produkt jest reflektorem do stałego montażu!

Ten reflektor jest przeznaczony wyłącznie dla użytkowników profesjonalnych i nie nadaje się do użytku w gospodarstwach domowych lub przez osoby trzecie!

Użytkowanie produktu poza określonymi danymi technicznymi i warunkami eksploatacji, jak również nieprawidłowa instalacja, są uważane za niewłaściwe!

Wyklucza się odpowiedzialność za szkody osobowe i rzeczowe osób trzecich spowodowane niewłaściwym użytkowaniem!

Produkt nie jest odpowiedni dla:

- Stosowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub z brakiem doświadczenia i wiedzy.
- Dzieci (dzieci należy pouczyć, aby nie bawiły się urządzeniem).

DEFINICJE I OBJAŚNIENIA SYMBOLI

1. **NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Słowo NIEBEZPIECZEŃSTWO, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na sytuacje lub warunki bezpośrednio zagrażające życiu i zdrowiu.
2. **OSTRZEŻENIE:** Słowo OSTRZEŻENIE, ewentualnie w połączeniu z symbolem, wskazuje na sytuacje lub warunki potencjalnie niebezpieczne dla życia i zdrowia.
3. **PRZESTROGA:** Słowo PRZESTROGA, ewentualnie w połączeniu z symbolem, jest używane do wskazania sytuacji lub warunków, które mogą prowadzić do obrażeń.
2. **UWAGA:** Słowo UWAGA, ewentualnie w połączeniu z symbolem, odnosi się do sytuacji lub stanów, które mogą prowadzić do szkód materialnych i/lub środowiskowych.



Ten symbol wskazuje na zagrożenia, które mogą spowodować porażenie prądem.



Ten symbol identyfikuje obszary niebezpieczne lub niebezpieczne sytuacje.



Ten symbol wskazuje na niebezpieczeństwo związane z gorącymi powierzchniami.



Ten symbol wskazuje na zagrożenia spowodowane przez intensywne źródła światła.



Ten symbol oznacza urządzenie, w którym nie ma części wymienianych przez użytkownika.



Ten symbol oznacza dodatkowe informacje na temat działania produktu.



Ten symbol oznacza urządzenie, które może być używane tylko w suchych pomieszczeniach.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



ZAGROŻENIE:

1. Nie należy otwierać ani modyfikować urządzenia.
2. Jeżeli urządzenie przestanie działać prawidłowo, jeżeli do jego wnętrza dostaną się płyny lub przedmioty, lub jeżeli zostanie uszkodzone w jakikolwiek inny sposób, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od sieci. Urządzenie może być naprawiane tylko przez autoryzowane serwisy.
3. W przypadku urządzeń klasy ochrony 1, przewód ochronny musi być prawidłowo podłączony. Nigdy nie odłączać przewodu ochronnego. Urządzenia klasy ochrony 2 nie posiadają przewodu ochronnego.
4. Upewnić się, że przewody pod napięciem nie są zagięte lub w inny sposób uszkodzone mechanicznie.
5. Nigdy nie należy omijać bezpiecznika urządzenia.



OSTRZEŻENIE!

1. Urządzenie nie może być użytkowane, jeżeli wykazuje oczywiste oznaki uszkodzenia.
2. Urządzenie może być instalowane tylko w stanie beznapięciowym.
3. Jeżeli kabel sieciowy urządzenia jest uszkodzony, nie należy używać urządzenia.
4. Kable zasilające podłączone na stałe mogą być wymieniane tylko przez wykwalifikowany personel.

**UWAGA:**

1. Nie używać urządzenia, jeżeli było narażone na duże wahania temperatury (np. po transporcie). Wilgoć i kondensacja mogą uszkodzić urządzenie. Urządzenie należy włączać dopiero wtedy, gdy osiągnie temperaturę pokojową.
2. Upewnić się, że napięcie i częstotliwość sieci zasilającej odpowiadają wartościom podanym na urządzeniu. Jeżeli urządzenie posiada przełącznik wyboru napięcia, nie należy podłączać urządzenia, dopóki nie zostanie on prawidłowo ustawiony. Stosować tylko odpowiednie kable zasilające.
3. Aby odłączyć urządzenie od sieci na wszystkich biegunach, nie wystarczy nacisnąć włącznik/wyłącznik na urządzeniu.
4. Upewnić się, że zastosowany bezpiecznik odpowiada typowi podanemu na urządzeniu.
5. Upewnić się, że podjęto odpowiednie środki przeciwko przepięciu (np. uderzeniu pioruna).
6. W urządzeniach z przyłączem Power Out należy przestrzegać wartości podanego maksymalnego prądu wyjściowego. Należy upewnić się, że całkowity pobór prądu wszystkich podłączonych urządzeń nie przekracza podanej wartości.
7. Podłączane kable sieciowe należy wymieniać tylko na oryginalne.

**ZAGROŻENIE:**

1. Niebezpieczeństwo uduszenia! Torebki plastikowe i małe części należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla osób (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej.
2. Niebezpieczeństwo upadku! Należy upewnić się, że urządzenie jest bezpiecznie zamontowane i nie spadnie. Należy używać tylko odpowiednich stojaków lub uchwytów (szczególnie w przypadku instalacji stałych). Upewnić się, że akcesoria są prawidłowo zainstalowane i zabezpieczone. Zapewnić przestrzegania obowiązujących przepisów bezpieczeństwa.

**OSTRZEŻENIE!**

1. Urządzenie należy używać tylko zgodnie z przeznaczeniem.
2. Urządzenie należy eksploatować wyłącznie z akcesoriami zalecanymi i przewidzianymi przez producenta.
3. Podczas instalacji należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w Państwa kraju.
4. Po podłączeniu urządzenia należy sprawdzić wszystkie trasy kabli, aby uniknąć uszkodzeń lub wypadków, np. z powodu niebezpieczeństwa potknięcia.
5. Należy zawsze przestrzegać podanej minimalnej odległości od normalnie palnych materiałów! Jeśli nie jest to wyraźnie określone, minimalna odległość wynosi 0,3 m.
6. Należy zawsze przestrzegać minimalnej odległości od oświetlanej powierzchni, którą można odczytać na urządzeniu!

**PRZESTROGA!**

1. W przypadku ruchomych elementów, takich jak uchwyty montażowe lub inne ruchome elementy, istnieje możliwość zakleszczenia.
2. W przypadku urządzeń z elementami napędzanymi silnikiem, istnieje ryzyko obrażeń spowodowanych ruchem urządzenia. Nagły ruch urządzenia może wywołać reakcje szokowe.
3. Powierzchnia obudowy urządzenia może się bardzo nagrzewać podczas regularnej pracy. Upewnij się, że przypadkowe dotknięcie obudowy nie jest możliwe. Przed demontażem, pracami konserwacyjnymi, ładowaniem itp. należy zawsze odczekać, aż lampa wystarczająco ostygnie.

**UWAGA:**

1. Nie należy instalować ani obsługiwać urządzenia w pobliżu grzejników, rejestrów ciepła, pieców lub innych źródeł ciepła. Należy zadbać o to, aby urządzenie było zawsze zainstalowane w taki sposób, aby było wystarczająco chłodzone i nie mogło się przegrzać.
2. Nie umieszczać w pobliżu urządzenia źródeł zapłonu, takich jak płonące świece.
3. Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych i blokować wentylatorów.
4. Do transportu należy używać oryginalnego opakowania lub opakowania dostarczonego przez producenta.
5. Unikać wstrząsów i uderzeń w urządzenie.
6. Należy przestrzegać stopnia ochrony IP, jak również warunków otoczenia, takich jak temperatura i wilgotność, zgodnie ze specyfikacją.
7. Urządzenia mogą być stale rozwijane. W przypadku rozbieżnych informacji dotyczących warunków pracy, wydajności lub innych właściwości urządzenia pomiędzy instrukcją obsługi a etykietą urządzenia, pierwszeństwo mają zawsze informacje na urządzeniu.
8. Urządzenie nie nadaje się do pracy w klimacie tropikalnym oraz do pracy na wysokości powyżej 2000 m n.p.m.
9. O ile nie jest to wyraźnie określone, urządzenie nie nadaje się do pracy w warunkach morskich.



W przypadku zestawów do przebudowy lub modernizacji, lub akcesoriów dostarczonych przez producenta, należy bezwzględnie przestrzegać dołączonych instrukcji.

**PRZESTROGA! WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE PRODUKTÓW OŚWIETLENIO-
WYCH!**

1. Nigdy nie patrzeć bezpośrednio w wiązkę światła, nawet przez krótki czas.
2. Nigdy nie należy patrzeć w wiązkę światła za pomocą urządzeń optycznych, takich jak lupa.
3. Efekty stroboskopowe mogą powodować u osób wrażliwych napady padaczkowe!



4. W tych jednostkach oświetleniowych są wbudowane na stałe lampy. Nie mogą być one wymieniane przez użytkownika. Lampy zawarte w tej jednostce oświetleniowej mogą być wymieniane wyłącznie przez producenta, jego partnera serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach.



TRANSMISJA SYGNAŁU PRZEZ RADIO (np. W-DMX lub systemy radiowe audio):

Jakość i wydajność transmisji sygnałów bezprzewodowych zależy na ogół od warunków otoczenia. Następujące czynniki mogą wpływać na zasięg i stabilność sygnału:

Ekranowanie (np. mur, konstrukcje metalowe, woda)

Duże natężenie ruchu radiowego (np. silne bezprzewodowe sieci LAN)

Zakłócenia

Promieniowanie elektromagnetyczne (np. ekrany wideo LED, ściemniacze)

Wszystkie dane dotyczące zasięgu odnoszą się do zastosowania w polu swobodnym z kontaktem wzrokowym i bez zakłóceń!

Eksploatacja systemów przesyłowych podlega przepisom urzędowym. Mogą się one różnić w zależności od regionu i muszą być sprawdzone przez operatora przed użyciem (np. częstotliwość radiowa i moc nadawania).



OSTRZEŻENIE: Urządzenia z bezprzewodową transmisją sygnału nie nadają się do stosowania w obszarach wrażliwych, w których działanie radia może prowadzić do potencjalnych szkodliwych skutków. Należą do nich:

- Szpitale, ośrodki zdrowia lub inne placówki opieki zdrowotnej, które zapewniają leczenie pacjentów przy pomocy wykwalifikowanego personelu i sprzętu.
- Obszary niebezpieczne Klasa I, II i III
- Obszary ograniczonego użytkowania
- Obiekty wojskowe
- Samoloty lub pojazdy
- Obszary, w których zabronione jest używanie telefonów komórkowych



TRANSMISJA PRZEZ W-DMX

OSTRZEŻENIE: Ogólnie rzecz biorąc, bezprzewodowa transmisja DMX nie może być wykorzystywana do zastosowań związanych z czynnikami bezpieczeństwa, które w przypadku awarii mogłyby spowodować obrażenia ciała lub szkody materialne.

Dotyczy to w szczególności ruchomych konstrukcji scenicznych lub trawersowych, silników/podnośników sterowanych przez DMX lub urządzeń podnoszących do obsługi podnośników platformowych sterowanych przez DMX, systemów hydraulicznych lub porównywalnych elementów ruchomych.



Ponadto bezprzewodowa transmisja DMX nie może być wykorzystywana do wyzwalania płomieni lub urządzeń pirotechnicznych, efektów wywołanych eksplozją lub do sterowania efektami gazowymi lub płynnymi. Należą do nich armatki CO₂, strzelające konfetti, efekty wodne lub podobne.



TEMPERATURA ZEWNĘTRZNA

Należy przestrzegać maksymalnej temperatury otoczenia podczas pracy podanej w danych technicznych. Specjalny obwód ochronny w reflektorze zapewnia zmniejszenie jasności, gdy temperatura otoczenia jest zbyt wysoka, aby chronić elementy urządzenia. Jeżeli zauważą Państwo znaczną utratę jasności w reflektorze, proszę sprawdzić temperaturę otoczenia w bezpośrednim sąsiedztwie reflektora i w razie potrzeby zapewnić obniżenie temperatury do lub poniżej maksymalnej dopuszczalnej wartości.



INSTRUKCJE DLA URZĄDZEŃ MONTOWANYCH W POMIESZCZENIACH

1. Urządzenia do zastosowań instalacyjnych są przeznaczone do pracy ciągłej.
2. Urządzenia przeznaczone do montażu w pomieszczeniach nie są odporne na warunki atmosferyczne.
3. Powierzchnie i części z tworzywa sztucznego mogą się starzeć również w urządzeniach instalacyjnych, np. na skutek promieniowania UV i wahań temperatury. Z reguły nie wpływa to negatywnie na funkcjonalność
4. W przypadku urządzeń zainstalowanych na stałe należy się spodziewać nagromadzenia zanieczyszczeń, np. kurzu. Należy zawsze przestrzegać wskazówek dotyczących pielęgnacji.
5. Jeżeli na urządzeniu lub w danych technicznych nie podano wyraźnie inaczej, urządzenia są przeznaczone do montażu na wysokości poniżej 5 m.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszystkie materiały opakowaniowe. Proszę sprawdzić kompletność i integralność dostawy i niezwłocznie po zakupie powiadomić sprzedawcę, jeśli dostawa nie jest kompletna lub jest uszkodzona.

W zakres dostawy produktu CLG4FC wchodzi:

- ▶ 1 x Reflektor Cameo G4FC, czarny
- ▶ INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Zakres dostawy produktu CLG4FCWH obejmuje:

- ▶ 1 x Reflektor Cameo G4FCWH, biały
- ▶ INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

WPROWADZENIE

Lampa do galerii LED z jedną diodą LED 40 W RGBL

CLG4FC (czarna obudowa)

CLG4FCWH (biała obudowa)

FUNKCJE KONTROLNE

1CH, 2CH 16 bit, 3CH CCT, 3CH Presets, 4CH Direct, 5CH HSI,

8CH Direct + CCT i 12CH 16 Bit Full Access DMX Control

W-DMX™

Funkcja samodzielna (ustawiana przez Cameo Unicon)

CHARAKTERYSTYKA

Kompatybilny z szynami 3-fazowymi GLOBAL pro (dawniej NOKIA) XTS, XTTS i XTSC.

40 W RGBL LED. W-DMX™. DMX512. RJ45-Anschluss. Napięcie robocze: 100-240 V AC.

Sita rozpraszające, filtry i siatki prostujące dostępne opcjonalnie.

Reflektor posiada standard RDM (Remote Device Management). To zdalne zarządzanie urządzeniami umożliwia odczytywanie stanu i konfigurację urządzeń końcowych RDM poprzez kontroler obsługujący RDM, jak np. dostępny opcjonalnie Cameo UNICON (numer artykułu CLIREMOTE).

Cameo UNICON umożliwia również dostęp do całego menu osprzętu.

PRZYŁĄCZA, ELEMENTY OBSŁUGI I WSKAŹNIKI

ENGLISH

DEUTSCH

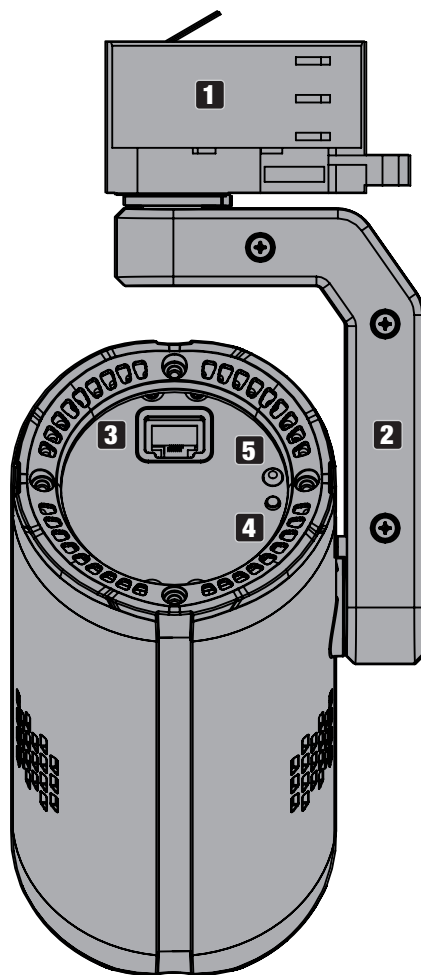
FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX



1 ADAPTER KOLEJOWY

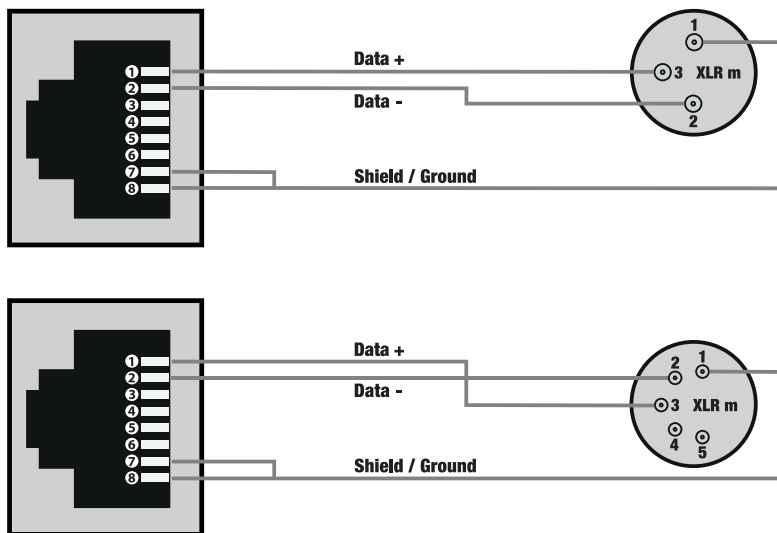
Adapter szynowy do montażu na kompatybilnej szynie 3-fazowej.

2 PRZECHYLNIE I OBROTOWE RAMIĘ NOŚNE

Ramię nośne z dwoma przegubami do regulacji kierunku belki na płaszczyźnie poziomej i pionowej.

3 RJ45 INTERFACE

Interfejs do konfiguracji i sterowania oprawą za pomocą sterownika Cameo UNICON DMX/RDM. Oprawę można również skonfigurować za pomocą innego sterownika RDM i sterować nią za pomocą standardowego sterownika DMX. Przyporządkowanie pinów:



4 PRZYCISK RESETOWANIA W-DMX

Przycisk do rozłączania połączeń W-DMX i do parowania reflektora z urządzeniami W-DMX. Powierzchnia obudowy urządzenia może się bardzo nagrzewać podczas regularnej pracy. Przed uruchomieniem przycisku należy zawsze odczekać, aż urządzenie wystarczająco ostygnie. Aktywować odbiornik W-DMX oprawy poprzez Cameo UNICON i zresetować odbiornik, naciskając przycisk przez około 3 sekundy. Wszystkie poprzednie połączenia są rozłączone i odbiornik przechodzi w stan gotowości do parowania na około 1 minutę, dioda LED statusu nr 5 szybko miga na czerwono. Odbiornik oczekuje teraz na żądanie sparowania nadajnika. Rozpocząć proces parowania na nadajniku; parowanie następuje automatycznie. W ten sam sposób można sparować z nadajnikiem kilka odbiorników jednocześnie lub jeden po drugim. Połączenie W-DMX jest zawsze utrzymywane do momentu rozłączenia połączenia za pomocą polecenia Reset w odbiorniku lub polecenia Unlink w nadajniku, niezależnie od tego, czy w międzyczasie urządzenie zostało odłączone od zasilania.

5 DIODA LED STATUSU

Dioda LED pokazuje aktualny stan reflektora przy sterowaniu przez kabel i W-DMX.

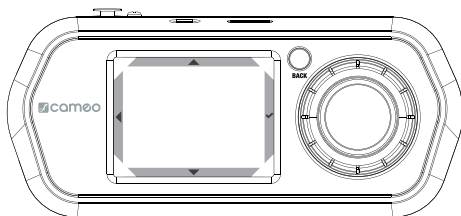
Sterowanie za pomocą kabla (RJ45, W-DMX nieaktywny)

Dioda LED świeci stale na niebiesko	Sygnał DMX jest obecny
Dioda LED miga na niebiesko	brak sygnału DMX
Dioda LED wyłączona	Praca samodzielna

Sterowanie poprzez W-DMX™

Dioda LED miga na czerwono z częstotliwością ok. 1 Hz	Aktywacja W-DMX
Dioda LED szybko miga na czerwono	Parowanie z nadajnikiem anulowane i ustawione na gotowość do parowania
Dioda LED świeci się stale na zielono	Sparowane, sygnał DMX obecny
Dioda LED miga na zielono	Sparowane, brak sygnału DMX

OPERACJA NA JEDNOSTCE STERUJĄCEJ CAMEO UNICON (opcja)

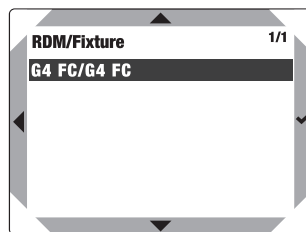
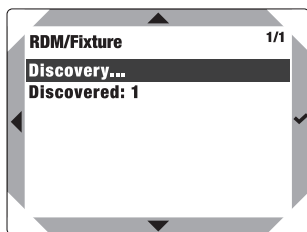
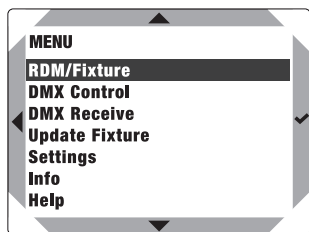


Funkcje elementów sterujących

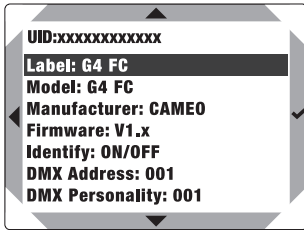
Display		Encoder + BACK
▲	Wartość w górę	↻
▼	Wartość w dół	↺
◀	Powrót	Back
✓	Potwierdź	Encoder

Po włączeniu Unit Controller UNICON (krótko nacisnąć BACK, aby włączyć) na wyświetlaczu pojawi się na krótko napis "Update, Please Wait" (tylko dla celów serwisowych), a następnie menu główne. Podłączyć jednostkę zdalną do Gallery Light G4 FC za pomocą kabla sieciowego i podłączyć reflektor do zasilania.

Wybrać punkt menu **RDM/Fixture** i potwierdzić wybór. Teraz system szuka podłączonych urządzeń RDM (Discovery) i jeżeli G4 FC jest prawidłowo podłączony i włączony, urządzenie zostaje znalezione (Discovered: 1). Po krótkim czasie G4 FC jest wyświetlany jako jedyne urządzenie na liście (pierwsza część wyświetlanego urządzenia RDM pokazuje model urządzenia, druga część za "/" jest etykietą i może być indywidualnie ustawiona w punkcie menu **Label** dla łatwiejszej identyfikacji). Teraz proszę potwierdzić, aby wejść do podmenu.



Teraz wyświetlane są wszystkie informacje i opcje konfiguracji reflektora, które można wywołać i edytować poprzez RDM.

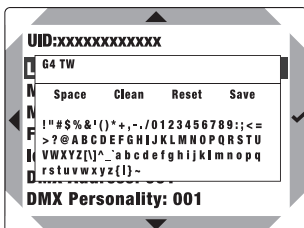


Lista informacji i opcji konfiguracyjnych z wyjaśnieniami:

UID:	Indywidualny i niezmienny numer identyfikacyjny wybranego urządzenia RDM	
Label:	Indywidualnie regulowane oznakowanie jednostki RDM	
Model:	Model urządzenia	
Manufacturer:	Producent urządzeń	
Firmware:	Oprogramowanie sprzętowe urządzenia	
Identify:	ON	Wybrane reflektory migają z częstotliwością ok. 1 Hz
	OFF	Miganie wyłączone
DMX Address:	Aktualny adres startowy DMX (można go edytować w opcji menu)	
DMX Personality:	Aktualny tryb DMX (można go edytować w opcji menu)	
DMX Slots:	Liczba kanałów w aktualnym trybie DMX	
Sensor	Temperatura LED (naciśnij ✓, aby wyświetlić)	
Menu ustawień	Indywidualne menu urządzenia Cameo do edycji ustawień (patrz DEVICE MENU [Menu urządzenia])	

ETYKIETA

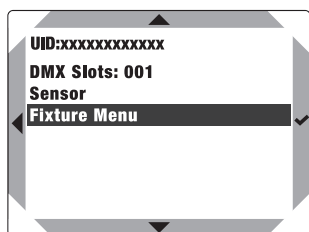
W menu RDM/urządzenie wybrać **Label** i potwierdzić wybór, aby nadać indywidualną nazwę urządzeniu RDM.



Wybrać znaki:	▲ lub ▼ lub przekreślić enkoder
Usunąć wszystkie znaki:	Reset
Ustawić przestrzeń:	Space
Pozycja resetowania:	Celan
Bezpieczne etykietowanie:	Save
Potwierdzić polecenie lub znak i wybrać następną cyfrę:	Nacisnąć ✓ lub enkoder

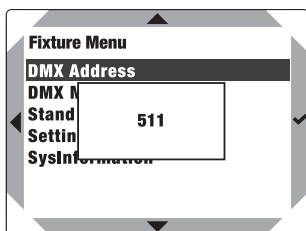
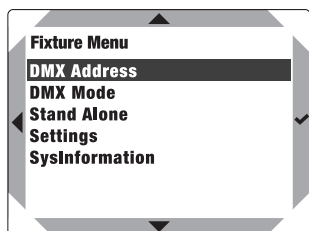
MENU URZĄDZEŃ (Fixture menu)

W menu RDM/Fixture wybrać **Fixture Menu** i potwierdzić wybór.



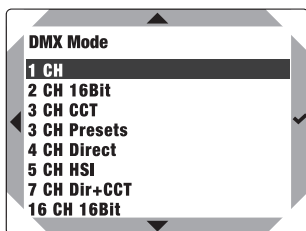
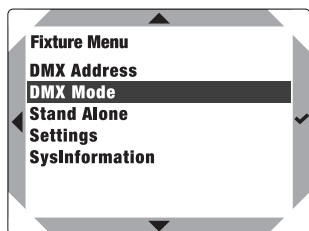
KONFIGURACJA ADRESU STARTOWEGO DMX

Wybrać **DMX Address**, potwierdzić wybór, ustawić żądany adres DMX i potwierdzić wpis. (wyższa wartość zależy od aktualnie aktywowanego trybu pracy DMX)



WYBIERZ TRYB DMX

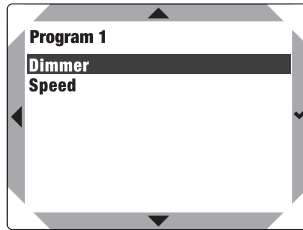
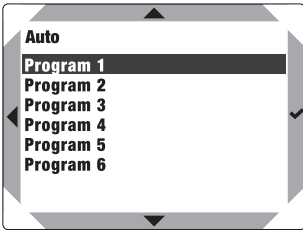
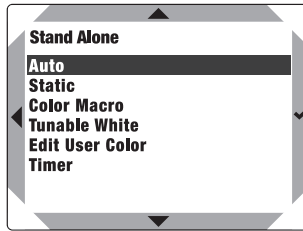
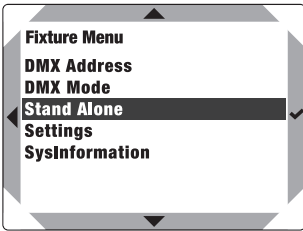
Wybrać **DMX Mode**, potwierdzić wybór, następnie wybrać żądany tryb DMX i potwierdzić wybór.



AUTOMATYCZNY TRYB AUTONOMICZNY

Każdy z 6 dostępnych programów automatycznych zawiera nieedytowalne sekwencje zmian kolorów. Jasność (Dimmer) i szybkość (Speed) są regulowane oddzielnie w każdym programie.

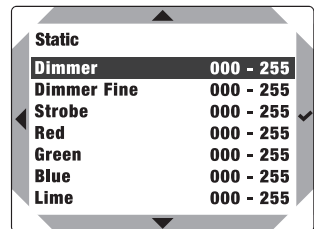
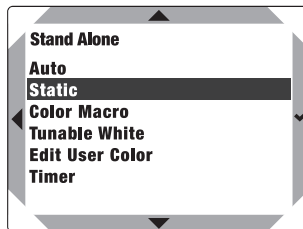
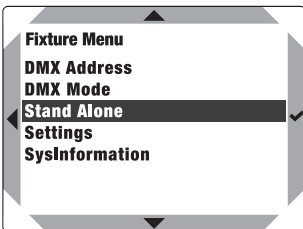
Wybrać **Stand Alone**, potwierdzić wybór, a następnie wybrać **Auto** i ponownie potwierdzić. Teraz należy wybrać żądany program (Program 1 - Program 6) i ponownie potwierdzić. Teraz należy wybrać **Dimmer** lub **Speed**, potwierdzić i ustawić wartość jasności lub prędkości od 001 do 100, zgodnie z życzeniem. Potwierdzić wszystkie wpisy.



STATYCZNY TRYB SAMODZIELNY

Tryb samodzielny Static umożliwia ustawienie wartości Dimmer, Dimmer Fine, Strobe i RGBAL bezpośrednio w urządzeniu za pomocą wartości od 000 do 255, podobnie jak w przypadku sterownika DMX. W ten sposób można stworzyć indywidualną scenę bez dodatkowego sterownika DMX.

Wybrać **Stand Alone**, potwierdzić wybór, a następnie wybrać **Static** i ponownie potwierdzić. Teraz należy wybrać pozycję menu, którą chce się edytować i potwierdzić wybór. W wybranym punkcie menu ustawić żądaną wartość od 000 do 255 i potwierdzić wpis. Wartości dla efektu stroboskopowego odpowiadają wartościom w kanale 2 tabeli DMX 3 CH presets.

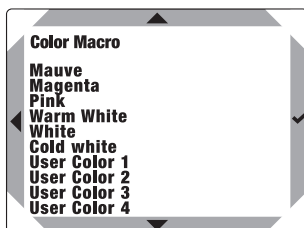
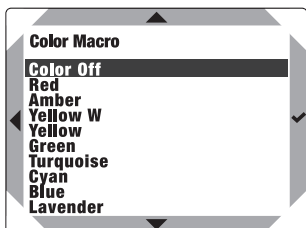
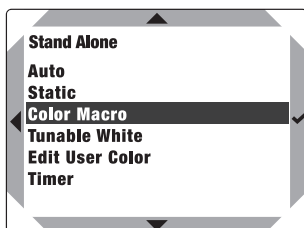
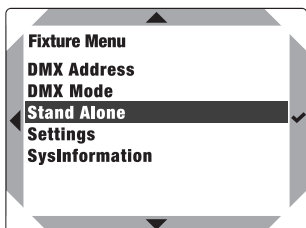


TRYB SAMODZIELNY MAKRO KOLOR

jako ustawienia wstępne dostępnych jest 15 różnych makr kolorów i 4 kolory indywidualne (Kolor użytkownika 1-4). Jasność można regulować dla każdego ustawienia wstępnego.

Wybrać **Stand Alone**, potwierdzić wybór, a następnie wybrać **Color Macro** i ponownie potwierdzić. Wybrać żądane ustawienie koloru i potwierdzić (Color Off = zaciemnienie). Jasność wybranego presetu można teraz regulować w zakresie od 000 do 100. Potwierdzić wszystkie wpisy.

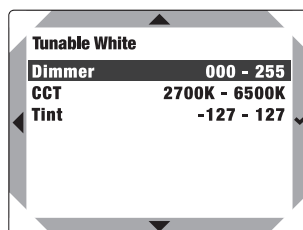
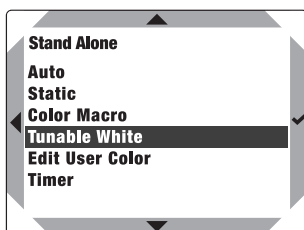
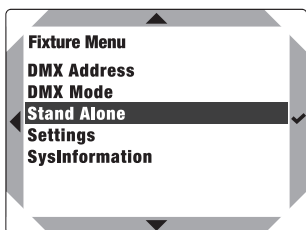
Poszczególne kolory Kolor użytkownika 1-4 tworzy się w punkcie menu **Edit User Color** w menu **Stand Alone**.



TRYB SAMODZIELNY DOSTRAJANA BIEL

W trybie samodzielnym Tuneable White, oprócz jasności (Dimmer) i koloru (Tint), można regulować temperaturę barwową (CCT) w zakresie od 1800 K do 6500 K w krokach co 100 K.

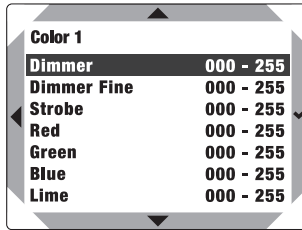
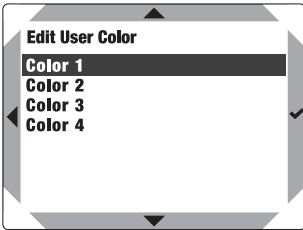
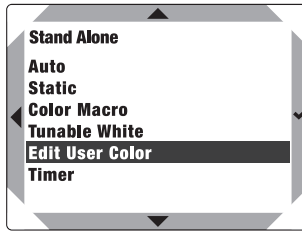
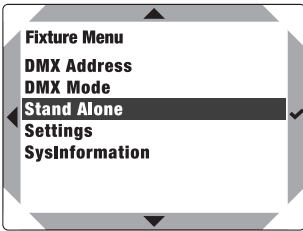
Wybrać **Stand Alone**, potwierdzić wybór, a następnie wybrać **Tunable White** i potwierdzić ponownie. Teraz należy wybrać pozycję menu, którą chce się edytować i potwierdzić wybór. Ustawić żądaną wartość i potwierdzić wpis.



SAMODZIELNA KATEGORIA EDYCJA KOLOR UŻYTKOWNIKA

W samodzielnej kategorii Edycja koloru użytkownika mają Państwo możliwość zapisania jasności (Dimmer i Dimmer Fine), stroboskopu (Strobe) oraz mieszanki kolorów R, G, B i L bezpośrednio w urządzeniu w czterech indywidualnych presetach kolorów.

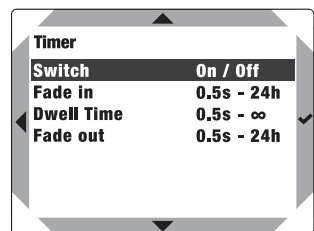
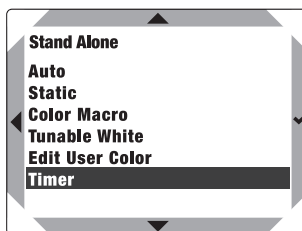
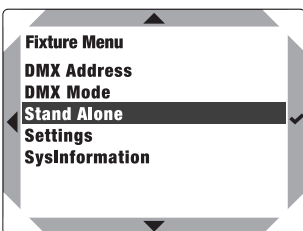
Wybrać **Stand Alone**, potwierdzić wybór, a następnie wybrać **Edit User Color** i ponownie potwierdzić. Wybrać żądane ustawienie wstępne (Kolor 1 - Kolor 4) i potwierdzić wybór. Teraz należy wybrać pozycję menu, którą chce się edytować i potwierdzić. Ustawić żądaną wartość od 000 do 255 i ponownie potwierdzić. Wartości dla efektu stroboskopowego odpowiadają wartościom w kanale 2 tabeli DMX 3 CH presets.



FUNKCJA TIMER

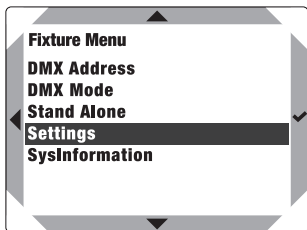
Funkcja timera umożliwi sterowanie samodzielnymi trybami Static, Color Macro i Tuneable White w taki sposób, że czas zanikania może być konfigurowany od 0,5 sekundy do 24 godzin, czas przebywania od 0,5 sekundy do 24 godzin i nieskończony (Limitless), a czas zanikania od 0,5 sekundy do 24 godzin. Po aktywacji funkcji timera, sterowanie timerem zostanie zrealizowane przy następnym uruchomieniu systemu.

Wybrać **Stand Alone**, potwierdzić wybór, a następnie wybrać **Timer** i ponownie potwierdzić. W pozycji **Switch** wybrać ustawienie **On** i potwierdzić. Dla poszczególnych ustawień sterowania czasowego wybrać **Fade In**, **Dwell Time** lub **Fade Out** i potwierdzić. Teraz mogą Państwo ustawić odpowiednią wartość zgodnie z życzeniem. Potwierdzić wszystkie wpisy. Aby dezaktywować funkcję timera, w punkcie **Switch** wybrać ustawienie **Off** i potwierdzić.



USTAWIENIA SYSTEMOWE (Settings)

Wybrać **Settings** i potwierdzić.



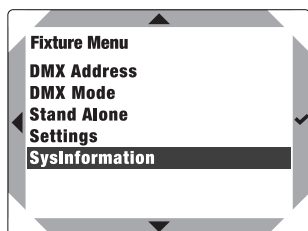
Spowoduje to przejście do podmenu umożliwiającego konfigurację pozycji podmenu (patrz tabela):

Settings				
DMX Fail	=	Stan operacyjny przy błędzie sygnału DMX	Hold	Ostatnie polecenie zostaje zachowane
			User Color 1	Aktywuje kolor użytkownika 1
			Fade out 10s	10 sekundowe wygaszenie
			Blackout	Aktywuje zaciemnienie
Dimmer Curve	=	Dimmer curve	Full On	Wszystkie diody LED 100% mocy
			Linear	Intensywność światła wzrasta liniowo wraz z wartością DMX
			Exponential	Intensywność światła można precyzyjnie regulować przy niższych wartościach DMX i szeroko regulować przy wyższych wartościach DMX
			Logarithmic	Intensywność światła można regulować w szerokim zakresie przy niższych wartościach DMX i precyzyjnie przy wyższych wartościach DMX
Dimmer Response	=	Charakterystyka ściemniania	S-curve	Intensywność światła można precyzyjnie regulować przy niższych i wyższych wartościach DMX oraz szeroko regulować przy średnich wartościach DMX
			LED	Światło reaguje gwałtownie na zmiany wartości DMX
			Halogen	Światło zachowuje się jak reflektor halogenowy z niewielkimi zmianami jasności

Red Shift	=	Dokładnie naśladuje dryf kolorów przy ściemnianiu reflektora halogenowego.	Off	Dryf kolorów jest wyłączony
		W świetle reflektorów temperatura barwowa automatycznie zmienia się stopniowo na ciepłą biel i bursztyn (i odwrotnie).	On	Włączony jest dryf kolorów
PWM Frequency	=	Konfiguracja częstotliwości PWM	800 Hz / 1200 Hz / 2000 Hz / 3600 Hz / 12 kHz / 25 kHz	
Calibration	=	Kalibracja kolorów	Red	Indywidualna kalibracja kolorów. Ustawienie jasności w trybie krzyżowym R, G, B, A i L z wartościami od 000 do 255.
			Green	
			Blue	
			Lime	
W-DMX	=	Włączanie i wyłączanie sterowania bezprzewodowego	Off	Sterowanie bezprzewodowe wyłączone
			On	Aktywacja sterowania bezprzewodowego
Status LED	=	Ustawienie diody LED stanu	Always On	Stale świecąca dioda LED
			Off	Dioda LED wyłączona
			Off after 30s	Dioda LED wyłącza się po 30 sekundach
Power	=	Tryb pracy	Constant	Stała jasność przez długi czas
			Maximum	Jasność maksymalna
Factory Reset	=	Przywrócenie ustawień fabrycznych	Reset?	Przywracanie ustawień fabrycznych: Wykonać reset za pomocą ENTER, anulować za pomocą MENU
Factory Reset WC	=	Przywrócenie ustawień fabrycznych z wyjątkiem Kolorów użytkownika	Reset WC?	Przywracanie ustawień fabrycznych oprócz kolorów użytkownika: Wykonać reset przyciskiem ENTER, anulować przyciskiem MENU

INFORMACJE O SYSTEMIE (SysInformation)

Począwszy od ekranu głównego, nacisnąć enkoder, aby wejść do menu głównego. Wybrać punkt menu **SysInformation** i potwierdzić wybór.



Spowoduje to przejście do podmenu dostępu do informacji o systemie (patrz tabela):

SysInformation			
Firmware	=	Wyświetla firmware urządzenia	Main CPU V1.xx
Temperature	=	Wyświetla temperaturę jednostki LED	LED TEMP
			Temperature Unit
Operation Hours	=	Wyświetla czas pracy	xx:xx h

MOCOWANIE



NIEBEZPIECZEŃSTWO: Montaż podwieszany na wysokości wymaga dużego doświadczenia, w tym obliczenia wartości granicznych obciążeń materiałów instalacyjnych oraz regularnej kontroli bezpieczeństwa wszystkich materiałów instalacyjnych i reflektorów. Jeżeli nie posiadają Państwo takich kwalifikacji, nie należy podejmować prób samodzielnego wykonania instalacji. Należy zwrócić się do wykwalifikowanego specjalisty. Istnieje ryzyko, że urządzenia, które są nieprawidłowo zamontowane i zabezpieczone, mogą się poluzować i spaść. Może to spowodować poważne obrażenia lub śmierć.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: Reflektor należy stosować wyłącznie do szyn zamontowanych poziomo (poziomy montaż sufitowy)! Reflektor nie nadaje się do szyn pochyłych i montażu na ścianie!



OSTRZEŻENIE: Przed montażem lub demontażem należy upewnić się, że do szyny 3-fazowej nie dochodzi napięcie elektryczne (wyłączyć bezpieczniki)!

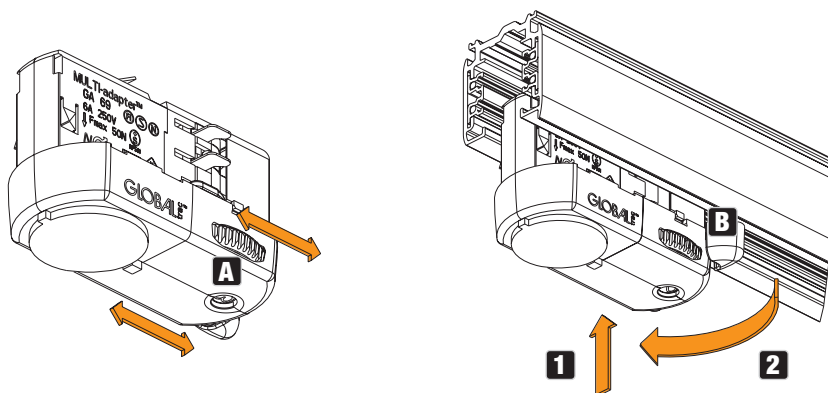


UWAGA: Reflektor nie nadaje się do stosowania z zewnętrznymi ściemniaczami!

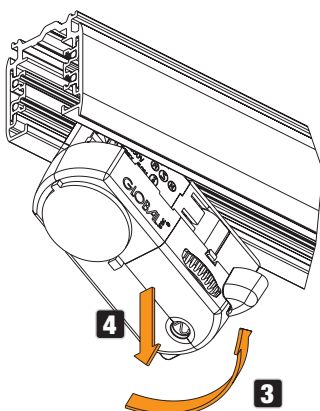
Pokrętem A ustawić na fazę 1, 2 lub 3 (patrz okienko pod pokrętelem; 0 = wyłączony). Regulację można przeprowadzić przed lub po zamontowaniu na szynie.

Aby zamontować na szynie, należy otworzyć dźwignię blokującą B adaptera szynowego (na ilustracji dźwignia w pozycji otwartej), a następnie wcisnąć adapter w szynę, aż będzie leżał płasko na krawędziach szyny (rys. 1).

Zabezpieczyć połączenie, zamykając ponownie dźwignię blokującą (Rys. 2).



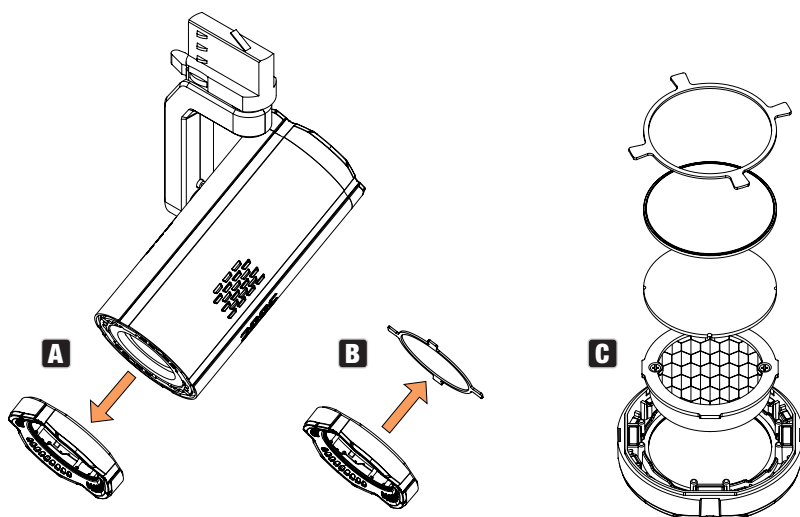
Aby zdemontować reflektor, należy otworzyć dźwignię blokującą (rys. 3) i wyciągnąć reflektor w dół z szyny (rys. 4).



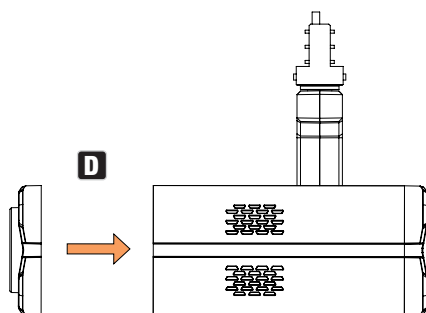
MONTAŻ KRATKI KIERUNKOWEJ, NAWIEWNIKA I FILTRA

Przed soczewką wyjściową reflektora można zamontować łącznie do trzech opcjonalnych akcesoriów (patrz AKCESORIA OPCJONALNE).

Zdjąć z reflektora pierścień końcowy przytrzymywany przez silne magnesy (rys. A), a następnie zdjąć z pierścienia końcowego pierścień zabezpieczający, również przytrzymywany przez magnesy (rys. B). Teraz należy umieścić żądane akcesoria (w przykładzie C najpierw siatkę prostującą, potem tarczę rozpraszającą, a następnie filtr CTO) w pierścieniu końcowym, a następnie nałożyć pierścień zabezpieczający na akcesoria w pierścieniu końcowym. To, w której z trzech możliwych pozycji zostanie umieszczony pierścień mocujący, zależy od całkowitej wysokości włożonych akcesoriów.



Teraz umieścić pierścień końcowy wraz z akcesoriami na reflektorze, jak pokazano na rysunku D.



AKCESORIA OPCJONALNE

Filtr

CLG4CTB (filtr CTB)

CLG4CTO (filtr CTO)

Dyfuzory

CLG46010LENS (60° x 10°)

CLG410LENS (10°)

CLG420LENS (20°)

CLG430LENS (30°)

CLG460LENS (60°)

Prostowanie kraterk

CLG4HC (Plaster miodu, czarny)

CLG4HCWH (Plaster miodu, biały)

PIELĘGNACJA, KONSERWACJA I NAPRAWA

Aby zapewnić długotrwałe, prawidłowe funkcjonowanie urządzenia, należy je regularnie czyścić i w razie potrzeby konserwować. Wymagania dotyczące konserwacji zależą od intensywności użytkowania i środowiska, w którym jest użytkowany.

Generalnie zalecamy kontrolę wzrokową przed każdym uruchomieniem. Ponadto zalecamy przeprowadzanie wszystkich wymienionych poniżej czynności konserwacyjnych raz na 500 godzin pracy lub, w przypadku mniejszej intensywności użytkowania, najpóźniej po roku. Roszczenia gwarancyjne mogą być ograniczone w przypadku wad wynikających z niewłaściwej konserwacji.

PIELĘGNACJA (przeprowadzana przez użytkownika)



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności pielęgnacyjnych lub konserwacyjnych należy odłączyć zasilanie oraz, jeżeli to możliwe, wszystkie połączenia urządzeń.



UWAGA: Niewłaściwa pielęgnacja może doprowadzić do pogorszenia stanu urządzenia lub nawet jego zniszczenia.

1. Powierzchnie obudowy należy czyścić czystą, wilgotną szmatką. Należy upewnić się, że do urządzenia nie dostanie się wilgoć.
2. Wloty i wyloty powietrza muszą być regularnie czyszczone z kurzu i brudu. Jeżeli używane jest sprężone powietrze, należy upewnić się, że nie dojdzie do uszkodzenia urządzenia (np. wentylatory muszą być w tym przypadku zablokowane).
3. Należy regularnie czyścić przewody i styki wtyczek oraz usuwać kurz i brud.
4. Zasadniczo nie wolno stosować środków czyszczących ani ściernych, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia wykończenia powierzchni.
5. Urządzenia należy z reguły przechowywać w suchym miejscu i chronić przed kurzem i brudem.

KONSERWACJA I NAPRAWA (tylko przez wykwalifikowany personel)

NIEBEZPIECZEŃSTWO: W urządzeniu znajdują się elementy pod napięciem. Nawet po odłączeniu zasilania sieciowego w urządzeniu może nadal występować napięcie szczytkowe, na przykład z powodu naładowanych kondensatorów.



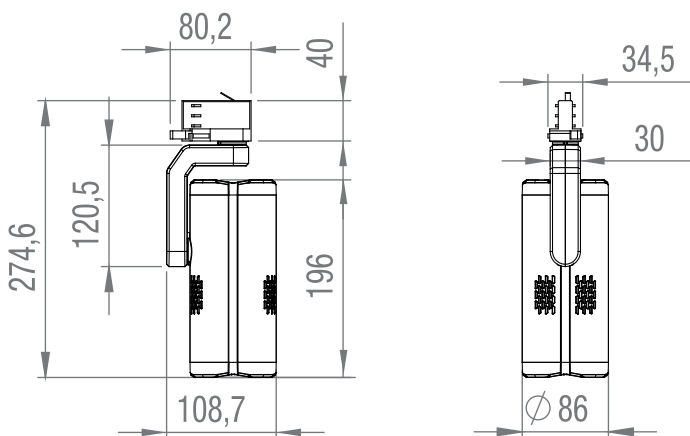
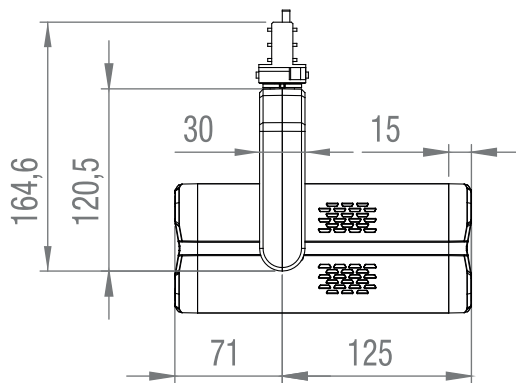
UWAGA: W urządzeniu nie ma podzespołów, które mogą być serwisowane przez użytkownika.



UWAGA: Prace konserwacyjne i naprawcze mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel specjalistyczny upoważniony przez producenta. W razie wątpliwości należy skonsultować się z producentem.



UWAGA: Nieprawidłowo wykonane prace konserwacyjne mogą wpłynąć na roszczenie gwarancyjne.

WYMIARY (mm)

DANE TECHNICZNE

Numer produktu:	CLG4FC(WH)
Typ produktu:	Reflektor LED
Typ:	Reflektor instalacyjny
Spektrum kolorów:	RGBL
Liczba diod LED:	1
Typ LED:	4in1 Chip
Wyjście LED:	40 W
Częstotliwość PWM diody LED:	800 Hz, 1200 Hz, 2000 Hz, 3600 Hz, 12 kHz, 25 kHz(regulowane)
Kąt połowy plew:	5
Dziesiąty kąt rozpraszania:	10
Wejście DMX:	1x RJ45
Wyjście DMX:	----
Funkcje DMX:	Ściemniacz, Dokładny ściemniacz, Stroboskop, Czerwony, Zielony, Niebieski, Limonkowy, Barwa, Nasycenie, Temperatura barw, Odcień, Presety kolorów, Mieszanie kolorów, Zapisywanie kolorów użytkownika, Ustawienia urządzenia
Kontrola:	DMX512, W-DMX™, RDM
Funkcje w trybie Standalone:	Static
Elementy sterujące pracą:	Przycisk W-DMX + zewnętrzny pilot sterujący
Napięcie robocze:	100-240 V AC/50-60 Hz
Pobór mocy:	40 W
Prąd rozruchowy:	45A / 0,3ms (pierwsza półfala)
Strumień świetlny:	PEŁNIA: 410 lm
Wskaźnik reprodukcji kolorów Ra	>77 @6500K
Szyny kompatybilne:	GLOBAL pro (dawniej NOKIA) XTS, XTTS i XTSC tory 3-fazowe
Podłączenie zasilania:	Adapter szynowy (faza do wyboru)
Temperatura otoczenia (podczas pracy):	0-40°C
Względna wilgotność powietrza:	< 80% bez kondensacji
Kolor obudowy:	Czarny (CLG4FC) Biały (CLG4FCWH)
Materiał obudowy:	Metal
Chłodzenie obudowy:	Chłodzenie konwekcyjne
Minimalna odległość od oświetlanej powierzchni:	0,5 m
Minimalna odległość od materiałów normalnie łatwopalnych:	0,5 m
Wymiary (Ø x L, bez ramienia nośnego):	86 x 196 mm
Masa:	1,3 kg
RDP (Material Group A)	0,25 @ 2700K; 0,44 @ 6500K

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

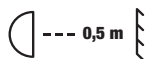
DMX

RDP (Material Group B)

0,58 @ 2700K; 0,60 @ 6500K

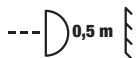
Wyposażenie dodatkowe
(opcjonalne):Wymienne soczewki (10°, 20°, 30°, 60°, 60°x10°)
Plaster miodu, filtr CTO, filtr CTB

MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD OŚWIETLANEJ POWIERZCHNI



Ten symbol z określeniem odległości w metrach (m) wskazuje minimalną odległość między głowicą lampy a oświetlaną powierzchnią. W tym przykładzie odległość wynosi 0,5 m. Wartość obowiązującą dla tego urządzenia należy odczytać z danych technicznych zawartych w niniejszej instrukcji oraz z nadruku na obudowie urządzenia!

MINIMALNA ODLEGŁOŚĆ OD MATERIAŁÓW NORMALNIE ŁATWOPALNYCH



Ten symbol z określeniem odległości w metrach (m) wskazuje minimalną odległość między głowicą lampy a normalnie łatwopalnymi materiałami. W tym przykładzie odległość wynosi 0,5 m. Wartość obowiązującą dla tego urządzenia można znaleźć w danych technicznych w niniejszej instrukcji!

UTYLIZACJA



OPAKOWANIE:

1. Opakowania można wprowadzić do cyklu materiałów do ponownego wykorzystania przy użyciu standardowych metod utylizacji.
2. Prosimy o oddzielenie opakowania zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji i recyklingu obowiązującymi w danym kraju.



URZĄDZENIE:

1. Niniejsze urządzenie podlega europejskiej dyrektywie w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego z późniejszymi zmianami. Dyrektywa WEEE Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Stare urządzenia nie należą do odpadów domowych. Stare urządzenie należy oddać do utylizacji w autoryzowanym zakładzie utylizacji lub w zakładzie komunalnym. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów obowiązujących w danym kraju!
2. Należy przestrzegać wszystkich przepisów i regulacji dotyczących utylizacji obowiązujących w Państwie kraju.
3. Jako klient prywatny mogą Państwo uzyskać informacje o przyjaznych dla środowiska możliwościach utylizacji od sprzedawcy produktu lub od odpowiednich władz regionalnych.

DEKLARACJE PRODUCENTA

Gwarancja producenta i ograniczenie odpowiedzialności

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu-Anspach /

E-Mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Nasze aktualne warunki gwarancji i ograniczenia odpowiedzialności można znaleźć na stronie:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

W przypadku konieczności skorzystania z usług serwisowych należy skontaktować się ze swoim sprzedawcą.

Zgodność z CE

Adam Hall GmbH niniejszym potwierdza, że ten produkt spełnia następujące wytyczne (o ile mają zastosowanie):

Dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/EU)

Dyrektywa EMC (2014/30/EU)

RoHS (2011/65/EU)

RED (2014/53/EU)

Deklaracja zgodności EC

Deklaracje zgodności dla produktów podlegających dyrektywie LVD, EMC, RoHS można zamówić na stronie info@adamhall.com

Deklaracje zgodności dla produktów podlegających RED można pobrać ze strony www.adamhall.com/compliance/

Zastrzega się możliwość wystąpienia błędów w druku i pomyłek, a także zmian technicznych i innych!

Ottima scelta!

Questo dispositivo è stato sviluppato e prodotto secondo i più alti standard di qualità, per garantire molti anni di funzionamento senza problemi. Leggere attentamente questo Manuale di istruzioni per iniziare rapidamente a utilizzare al meglio il prodotto Cameo. Ulteriori informazioni su Cameo Light sono disponibili sul nostro sito web **CAMEOLIGHT.COM**.

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE DI ISTRUZIONI

- Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e l'intero manuale.
- Rispettare le avvertenze riportate sul dispositivo e nel manuale d'istruzioni.
- Tenere sempre a portata di mano il manuale d'istruzioni.
- Se si vende o si cede il dispositivo, è importante accludere anche questo manuale d'istruzioni perché è parte integrante del prodotto.

USO PREVISTO

Questo prodotto è un faretto per l'installazione permanente!

Questo faretto è destinato esclusivamente agli utenti professionali e non è adatto alle abitazioni private o a terzi!

L'uso del prodotto al di fuori dei dati tecnici e delle condizioni operative specificate, così come l'installazione non corretta, sono considerati inappropriati!

È esclusa la responsabilità per danni a persone e cose causati da uso improprio.

Il prodotto non è adatto a:

- Utilizzo da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o mancanza di esperienza e conoscenza.
- Bambini (ai bambini deve essere insegnato a non giocare con il dispositivo).

DEFINIZIONI E SPIEGAZIONI DEI SIMBOLI

1. **PERICOLO:** la parola PERICOLO, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni di pericolo imminente per la vita e l'incolumità delle persone.
2. **AVVERTENZA:** la parola AVVERTENZA, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni potenzialmente pericolose per la vita e l'incolumità delle persone.
3. **CAUTELA:** la parola CAUTELA, eventualmente abbinata a un simbolo, viene utilizzata per indicare situazioni o condizioni che possono provocare lesioni.
4. **ATTENZIONE:** la parola ATTENZIONE, eventualmente abbinata a un simbolo, indica situazioni o condizioni che possono provocare danni alle cose e/o all'ambiente.



Questo simbolo identifica pericoli che possono causare scosse elettriche.



Questo simbolo identifica aree o situazioni pericolose.



Questo simbolo indica i pericoli causati da superfici calde.



Questo simbolo indica i pericoli causati da fonti luminose intense.



Questo simbolo indica un dispositivo che non contiene parti sostituibili dall'utente.



Questo simbolo indica informazioni aggiuntive sul funzionamento del prodotto.



Questo simbolo indica un dispositivo che può essere utilizzato solo in ambienti asciutti.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



PERICOLO

1. Non aprire o modificare l'unità.
2. Se il dispositivo non funziona più correttamente, se liquidi o oggetti sono penetrati al suo interno o se il dispositivo è stato danneggiato in qualsiasi altro modo, spegnerlo immediatamente e staccarlo dall'alimentazione di rete. Il dispositivo può essere riparato unicamente da tecnici autorizzati alla riparazione.
3. Per i dispositivi di classe di protezione 1, il conduttore di protezione deve essere collegato correttamente. Non scollegare mai il conduttore di protezione. I dispositivi della classe di protezione 2 non hanno il conduttore di protezione.
4. Verificare che i cavi sotto tensione non siano piegati o riportino altri danni meccanici.
5. Non escluda mai il fusibile dell'apparecchio.



AVVERTENZA

1. Il dispositivo non deve essere utilizzato se presenta evidenti segni di danneggiamento.
2. Il dispositivo può essere installato solo se a tensione zero.
3. Non mettere in funzione il dispositivo se il cavo di rete dello stesso è danneggiato.
4. I cavi di alimentazione fissi possono essere sostituiti solo da una persona qualificata.



ATTENZIONE

1. Non utilizzare il dispositivo se è stato esposto a forti oscillazioni di temperatura (ad esempio, dopo il trasporto). L'umidità e la condensa possono danneggiare il dispositivo. Accendere il dispositivo solo quando ha raggiunto la temperatura ambiente.
2. Verificare che la tensione e la frequenza dell'alimentazione di rete corrispondano ai valori indicati sul dispositivo. Se il dispositivo è dotato di un selettore di tensione, non collegare il dispositivo finché non è impostato correttamente. Usare solo cavi di alimentazione adatti.
3. Per scollegare il dispositivo dalla rete elettrica su tutti i poli, non basta premere l'interruttore di accensione/spengimento del dispositivo.
4. Verificare che il fusibile utilizzato corrisponda al tipo stampato sull'unità.
5. Accertarsi che siano state adottate misure appropriate contro la sovratensione (ad es. fulmini).
6. Attenersi alla corrente di uscita massima specificata sui dispositivi con connessione Power Out (potenza in uscita). Assicurarsi che il consumo totale di corrente di tutti i dispositivi collegati non superi il valore specificato.
7. Sostituire unicamente con cavi originali i cavi di rete collegabili.



PERICOLO

1. Pericolo di soffocamento! I sacchetti di plastica e le piccole parti devono essere tenuti fuori dalla portata di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.
2. Pericolo di caduta! Assicurarsi che il dispositivo sia installato in modo sicuro e non possa cadere. Utilizzi solo stativi o supporti adatti (in particolare per le installazioni fisse). Assicurarsi che gli accessori siano installati e fissati correttamente. Aver cura di rispettare le norme di sicurezza applicabili.



AVVERTENZA

1. Utilizzare il dispositivo solo secondo il modo previsto.
2. Utilizzare il dispositivo solo con gli accessori raccomandati e previsti dal produttore.
3. Durante l'installazione, osservare le norme di sicurezza vigenti nel proprio Paese.
4. Dopo aver collegato l'unità, controllare tutti i percorsi dei cavi per evitare danni o incidenti, ad esempio per il rischio di inciampare.
5. Rispettare sempre la distanza minima specificata dai materiali normalmente infiammabili! Se non esplicitamente indicato, la distanza minima è di 0,3 metri.
6. Rispettare sempre la distanza minima dalla superficie illuminata indicata sul dispositivo!

**CAUTELA**

1. Per i componenti mobili, come le staffe di montaggio o altri componenti amovibili, esiste la possibilità che si inceppino.
2. Nel caso di unità con componenti azionati a motore, sussiste il rischio di lesioni provocate dal movimento dell'unità. Il movimento improvviso del dispositivo può provocare shock.
3. La superficie dell'alloggiamento del dispositivo può diventare molto calda durante il normale funzionamento. Accertarsi che non sia possibile toccare l'alloggiamento accidentalmente. Attendere sempre che la lampada si sia raffreddata a sufficienza prima di rimuoverla, sottoporla a manutenzione, ricaricarla ecc.

**ATTENZIONE**

1. Non installare o far funzionare l'apparecchio vicino a radiatori, termosifoni, stufe o altre fonti di calore. Assicurarsi sempre che il dispositivo sia installato in modo che possa raffreddarsi a sufficienza e non si surriscaldi.
2. Non collocare vicino al dispositivo fonti di accensione come candele accese.
3. Le aperture di ventilazione non devono essere coperte e le ventole non devono essere bloccate.
4. Utilizzare l'imballaggio originale o l'imballaggio fornito dal produttore per il trasporto.
5. Evitare urti o colpi al dispositivo.
6. Rispettare la classe di protezione IP e le condizioni ambientali, come temperatura e umidità, indicate nelle specifiche.
7. I dispositivi possono essere ulteriormente perfezionati. In caso di discrepanza delle informazioni inerenti alle condizioni di esercizio, alle prestazioni o ad altre caratteristiche del dispositivo, tra il manuale d'istruzioni e l'etichettatura sul dispositivo, hanno sempre la priorità le informazioni sul dispositivo.
8. L'unità non è adatta ai climi tropicali e al funzionamento sopra i 2000 metri sul livello del mare.
9. Se non esplicitamente indicato, l'unità non è adatta a operare in ambiente marino.



Per i set di conversione o retrofit o gli accessori forniti dal produttore, è essenziale osservare le istruzioni accluse.

**CAUTELA! INFORMAZIONI IMPORTANTI SUI PRODOTTI DI ILLUMINAZIONE**

1. Non guardare mai direttamente nel fascio di luce, nemmeno per pochi istanti.
2. Non guardare mai nel fascio di luce utilizzando dispositivi ottici come lenti d'ingrandimento.
3. Gli effetti stroboscopici possono provocare crisi epilettiche in soggetti sensibili!
4. Le lampade installate in modo permanente sono integrate in queste unità di illuminazione. Non possono essere sostituite dall'utente. Le lampade contenute in questa unità di illuminazione possono essere sostituite solo dal produttore, dal suo partner di assistenza o da una persona altrettanto qualificata.



**SIGNAL TRANSMISSION BY RADIO (e.g. W-DMX or audio radio systems):**

La qualità e la performance delle trasmissioni di segnali wireless generalmente dipendono dalle condizioni ambientali. I seguenti fattori possono influire sulla portata e sulla stabilità del segnale, ad esempio:

Schermatura (come muratura, strutture metalliche, acqua)

Volume di traffico radio elevato (come reti LAN wireless potenti)

Interferenza

Radiazioni elettromagnetiche (come schermi video a LED, dimmer)

Tutte le specifiche della portata si riferiscono ad applicazioni in campo libero con contatto visivo e senza interferenze.

Il funzionamento dei sistemi di trasmissione è soggetto a regolamenti ufficiali. Questi regolamenti possono variare da una regione all'altra e devono essere verificati dall'operatore prima della messa in funzione (quali la radiofrequenza e la potenza di trasmissione).



AVVERTENZA: I dispositivi con trasmissione del segnale wireless non sono adatti all'utilizzo in zone sensibili dove il funzionamento via radio può causare effetti potenzialmente dannosi. Queste zone includono:

- Ospedali, centri sanitari o altre strutture sanitarie che forniscono trattamenti ai pazienti con personale e attrezzature qualificate.
- Zone pericolose di classe I, II e III
- Zone ad accesso ristretto
- Strutture militari
- Aerei o veicoli
- Aree in cui è vietato l'uso di telefoni cellulari

**TRASMISSIONE VIA W-DMX**

AVVERTENZA: In generale, la trasmissione DMX wireless non deve essere utilizzata per applicazioni che comportano fattori rilevanti per la sicurezza e che, in caso di guasto, potrebbero causare lesioni alle persone o danni alle cose.

Questo vale in particolare per le scenografie mobili o le strutture a traliccio, per motori o elevatori controllati via DMX, per i dispositivi di sollevamento di ascensori da palcoscenico azionati via DMX, per sistemi idraulici o analoghi componenti mobili.

La trasmissione DMX wireless non deve essere utilizzata per attivare dispositivi a fiamma, dispositivi pirotecnici o effetti a rischio di esplosione, né per controllare effetti a gas o liquidi quali cannoni a CO₂, spara-coriandoli, giochi d'acqua o simili.

i**TEMPERATURA AMBIENTE**

Si attenga alla temperatura ambiente massima di funzionamento specificata nei dati tecnici. Uno speciale circuito di protezione nel proiettore assicura che la luminosità venga ridotta se la temperatura ambiente è troppo alta per proteggere i componenti dell'unità. Se nota una significativa perdita di luminosità nel proiettore, controlli la temperatura ambiente nelle immediate vicinanze del proiettore e, se necessario, si assicuri che la temperatura sia portata al valore massimo consentito o al di sotto.

i**ISTRUZIONI PER LE APPARECCHIATURE DA INSTALLARE IN INTERNI**

1. Le apparecchiature per le applicazioni di installazione sono progettate per il funzionamento continuo.
2. Le apparecchiature da installare in interni non sono resistenti alle intemperie.
3. Anche le superfici e le parti in plastica delle apparecchiature di installazione possono invecchiare, ad esempio a causa dei raggi UV e delle variazioni di temperatura. In generale, la funzionalità non ne è compromessa.
4. Nei dispositivi fissi, è prevedibile che si accumulino impurità, come la polvere. Osservare sempre le istruzioni per la cura.
5. A meno che non sia esplicitamente indicato diversamente sul dispositivo o nei dati tecnici, i dispositivi sono intesi per essere installati ad altezze inferiori a 5 m.

CONTENUTO DEL L'IMBALLAGGIO

Estrarre il prodotto dalla confezione ed eliminare tutto il materiale di imballaggio. Controllare che la consegna sia completa e intatta, e informare il partner di distribuzione immediatamente dopo l'acquisto se non è completa o è danneggiata.

Nella fornitura del prodotto CLG4FC sono inclusi:

- ▶ 1 x Faretto Cameo G4FC, nero
- ▶ Manuale di istruzioni

La fornitura del prodotto CLG4FCWH comprende:

- ▶ 1 x Faretto Cameo G4FCWH, bianco
- ▶ Manuale di istruzioni

INTRODUZIONE

Luce da galleria LED con un LED RGBL da 40 W

CLG4FC (alloggiamento nero)

CLG4FCWH (alloggiamento bianco)

FUNZIONI DI CONTROLLO

1CH, 2CH 16 bit, 3CH CCT, 3CH Preset, 4CH Direct, 5CH HSI,

8CH Controllo DMX diretto + CCT e 12CH 16 bit ad accesso completo

W-DMX™

Funzione standalone (impostata tramite Cameo Unicon)

CARATTERISTICHE

Compatibile con i binari trifase GLOBAL pro (ex NOKIA) XTS, XTTS e XTSC.

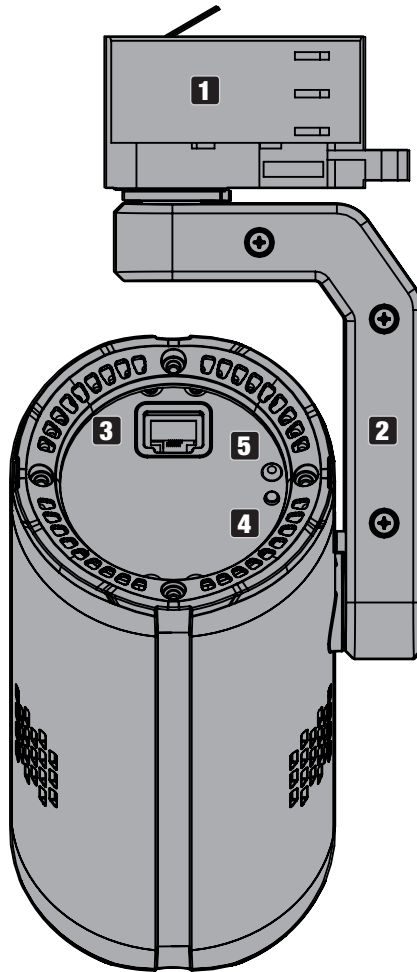
40 W RGBL LED. W-DMX™. DMX512 RJ45-Anschluss. Tensione di esercizio: 100-240 V CA.

Schermi di diffusione, filtri e griglie di raddrizzamento disponibili come optional.

Il faretto ottempera lo standard RDM (Remote Device Management). La funzionalità RDM (gestione remota dei dispositivi) consente di interrogare lo stato e di configurare i dispositivi finali RDM mediante un controller compatibile con RDM, ad esempio il Cameo UNICON (codice articolo CLIREMOT-E), disponibile come optional.

Cameo UNICON consente anche di accedere all'intero menu dell'apparecchio.

CONNESSIONI, ELEMENTI DI COMANDO E DI VISUALIZZAZIONE



1 ADATTATORE PER BINARI

Adattatore per guida per il montaggio su una guida trifase compatibile.

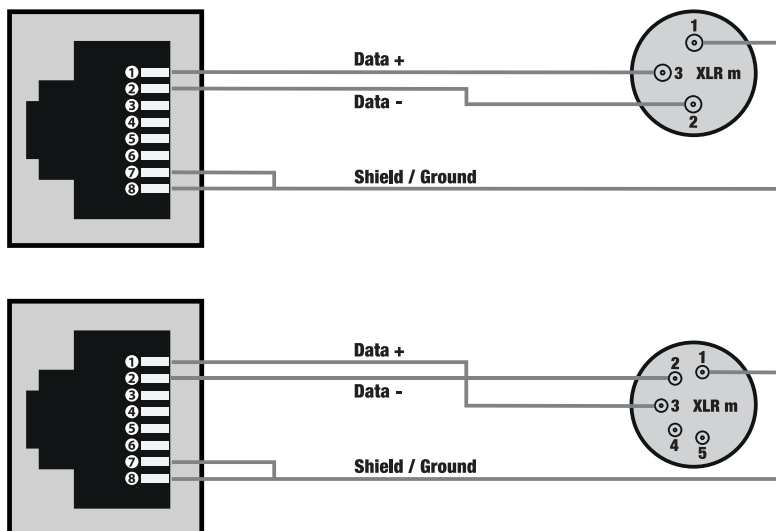
2 BRACCIO DI SUPPORTO INCLINABILE E GIREVOLE

Braccio di supporto con due giunti per regolare la direzione della trave sul piano orizzontale e verticale.

3 RJ45 INTERFACE

Interfaccia per configurare e controllare l'apparecchio utilizzando il controller DMX/RDM Cameo UNICON. L'apparecchio può anche essere configurato con un altro controller RDM e controllato con un controller DMX standard.

Assegnazione dei pin:



4 PULSANTE DI RESET W-DMX

Pulsante per scollegare le connessioni W-DMX e per accoppiare il faretto con i dispositivi W-DMX. La superficie dell'alloggiamento del dispositivo può diventare molto calda durante il normale funzionamento. Lasci sempre raffreddare sufficientemente l'unità prima di azionare il pulsante. Attivi il ricevitore W-DMX dell'apparecchio tramite Cameo UNICON e resettì il ricevitore premendo il pulsante per circa 3 secondi. Tutti i collegamenti precedenti vengono scollegati e il ricevitore viene messo in standby di accoppiamento per circa 1 minuto; il LED di stato n. 5 lampeggia rapidamente in rosso. Il ricevitore è ora in attesa di una richiesta di accoppiamento del trasmettitore. Avviare il processo di accoppiamento sul trasmettitore; l'accoppiamento avviene automaticamente. Allo stesso modo, diversi ricevitori possono essere accoppiati a un trasmettitore simultaneamente o uno dopo l'altro. Una connessione W-DMX rimane sempre attiva finché non viene scollegata con il comando "Reset" nel ricevitore o con il comando "Unlink" nel trasmettitore, anche se nel frattempo un dispositivo è stato scollegato dall'alimentatore.

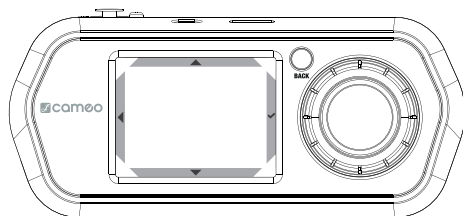
5 LED DI STATO

Il LED mostra lo stato attuale del faretto quando è controllato via cavo e W-DMX.

Controllo via cavo (RJ45, W-DMX disattivato)	
Il LED si illumina permanentemente di blu	Il segnale DMX è presente
Il LED lampeggia in blu	nessun segnale DMX
LED spento	Funzionamento autonomo

Controllo tramite W-DMX™	
Il LED lampeggia in rosso con circa 1Hz	Attivare il W-DMX
Il LED lampeggia rapidamente in rosso	L'accoppiamento con un trasmettitore è stato annullato e impostato sulla preparazione all'accoppiamento
Il LED è illuminato permanentemente di verde	Accoppiato, segnale DMX presente
Il LED lampeggia in verde	Accoppiato, nessun segnale DMX

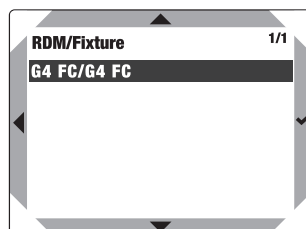
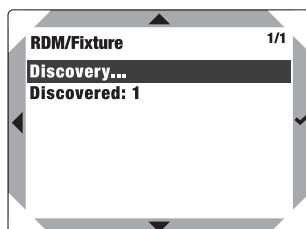
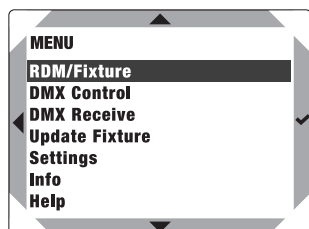
FUNZIONAMENTO PER UNITÀ CONTROLLER CAMEO UNICON (disponibile come opzione)



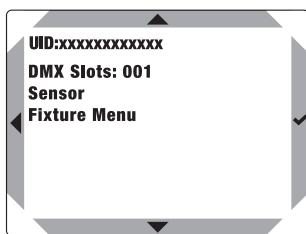
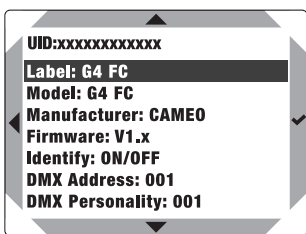
Funzioni dei controlli		
Display		Encoder + BACK
▲	Valore in aumento	↻
▼	Valore in calo	↺
◀	Indietro	Back
✓	Confermare	Encoder

Dopo aver acceso il Controllore di unità UNICON (premere brevemente BACK per accenderlo), sul display appare per un breve periodo "Aggiornamento, attendere" (solo per scopi di assistenza) e poi il menu principale. Colleghi l'unità remota a Gallery Light G4 FC tramite il cavo di rete e collegli il faretto all'alimentazione.

Selezioni la voce di menu **RDM/Fixture** e confermi la selezione. Ora il sistema cerca i dispositivi RDM collegati (Discovery) e se il G4 FC è collegato e acceso correttamente, viene trovato un dispositivo (Discovered: 1). Dopo poco tempo, il G4 FC viene visualizzato come unica unità in un elenco (la prima parte dell'unità RDM visualizzata indica il modello dell'unità, la seconda parte dietro "/" è l'etichetta e può essere regolata individualmente nella voce di menu **Label** per una più facile identificazione). Ora confermi per entrare nel sottomenu.



Ora vengono visualizzate tutte le informazioni e le opzioni di configurazione del faretto che possono essere richiamate e modificate tramite RDM.

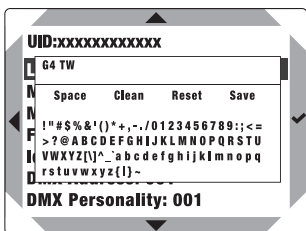


Elenco di informazioni e opzioni di configurazione con spiegazioni:

UID:	Numero di identificazione individuale e immutabile del dispositivo RDM selezionato	
Label:	Marcatura regolabile individualmente dell'unità RDM	
Model:	Modello di dispositivo	
Manufacturer:	Produttore del dispositivo	
Firmware:	Firmware del dispositivo	
Identify:	ON	Il faretto selezionato lampeggia con circa 1 Hz
	OFF	Lampeggiante disabilitato
DMX Address	Indirizzo di partenza DMX attuale (può essere modificato nell'opzione di menu)	
DMX Personality:	Modalità DMX attuale (può essere modificata nell'opzione menu)	
DMX Slots:	Numero di canali nella modalità DMX corrente	
Sensor	Temperatura LED (premere ✓ per visualizzare)	
Fixture Menu	Menu individuale dell'apparecchio Cameo per la modifica delle impostazioni (vedere DEVICE MENU [Menu apparecchio])	

ETICHETTA

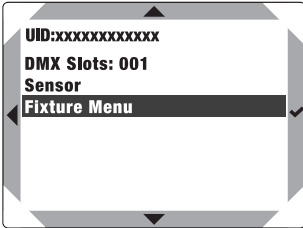
Nel menu RDM/Fixture, selezioni **Label** e confermi la selezione per dare un nome individuale al dispositivo RDM.



Selezionare i caratteri:	▲ o ▼ oppure ruotare l'encoder
Cancella tutti i caratteri:	Reset
Spazio impostato:	Space
Posizione di reset:	Clean
Etichettatura sicura:	Save
Confermi il comando o il carattere e selezioni la cifra successiva:	Premere ✓ o l'encoder

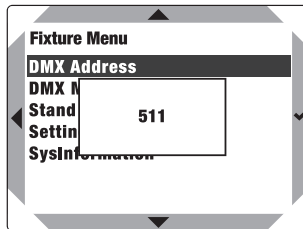
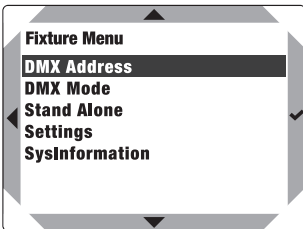
MENU APPARECCHIO (Fixture Menu):

Nel menu RDM/Fixture, seleziona **Fixture Menu** e conferma la selezione.



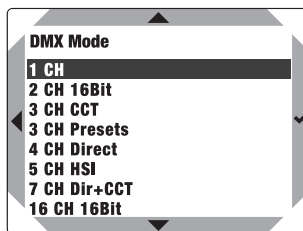
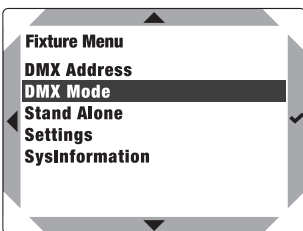
CONFIGURA L'INDIRIZZO DI AVVIO DEL DMX

Seleziona **DMX Address**, conferma la selezione, imposta l'indirizzo DMX desiderato e conferma l'inserimento. (il valore più alto dipende dalla modalità operativa DMX attualmente attivata)



SELEZIONARE LA MODALITÀ DMX

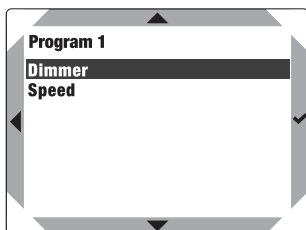
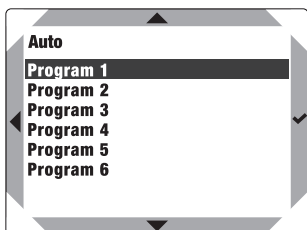
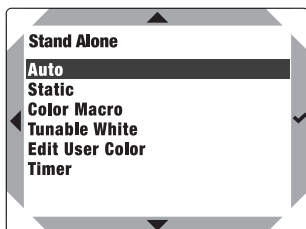
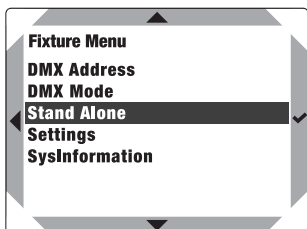
Seleziona la **DMX Mode**, conferma la selezione, quindi seleziona la modalità DMX desiderata e conferma la selezione.



MODALITÀ AUTO STANDALONE

I 6 programmi automatici disponibili comprendono ciascuno sequenze di cambio colore non modificabili. La luminosità (Dimmer) e la velocità di funzionamento (Speed) sono regolabili separatamente in ogni programma.

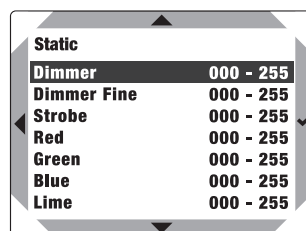
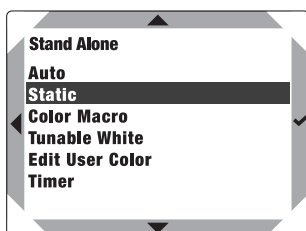
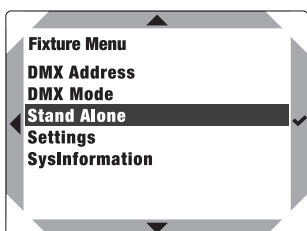
Seleziona **Stand Alone**, conferma la selezione, quindi seleziona **Auto** e conferma di nuovo. Ora seleziona il programma desiderato (Programma 1 - Programma 6) e conferma di nuovo. Ora seleziona **Dimmer** o **Speed**, conferma e imposta il valore di luminosità o velocità da 001 a 100 come desiderato. Conferma tutte le voci.



MODALITÀ STANDALONE STATICA

La modalità standalone statica consente di impostare i valori Dimmer, Dimmer Fine, Strobo e RGBAL direttamente sul dispositivo con valori compresi tra 000 e 255, in modo simile a quanto avviene con un controller DMX. In questo modo, è possibile creare una scena individuale senza un controller DMX aggiuntivo.

Selezioni **Stand Alone**, confermi la selezione, quindi selezioni **Static** e confermi nuovamente. Ora selezioni la voce di menu che desidera modificare e confermi la selezione. Nella voce di menu selezionata, imposti il valore desiderato da 000 a 255 e confermi l'inserimento. I valori per l'effetto strobo corrispondono ai valori del canale 2 della tabella DMX 3 CH preset.

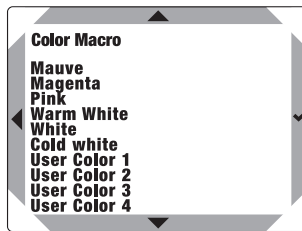
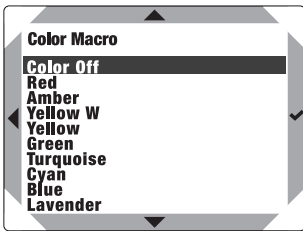
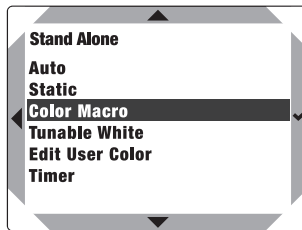
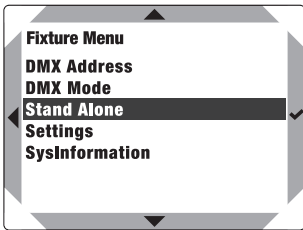


MODALITÀ STANDALONE MACRO COLORE

15 macro di colori diversi e 4 colori individuali (Colore Utente 1-4) sono disponibili come preset. La luminosità può essere regolata per ogni preselezione.

Selezioni **Stand Alone**, confermi la selezione, quindi selezioni **Color Macro** e confermi nuovamente. Selezioni la preimpostazione di colore desiderata e confermi (Colore Off = oscuramento). La luminosità del preset selezionato può ora essere regolata da 000 a 100. Confermi tutte le voci.

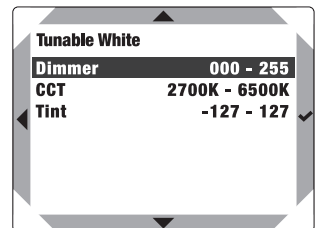
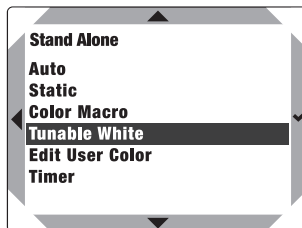
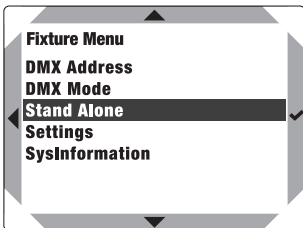
I colori individuali Colore utente 1-4 sono creati nella voce di menu **Edit User Color** del menu **Stand Alone**.



MODALITÀ STANDALONE BIANCO SINTONIZZABILE

Nella modalità standalone Tuneable White, la temperatura del colore (CCT) può essere regolata da 1800 K a 6500 K con incrementi di 100 K, oltre alla luminosità (Dimmer) e al colore (Tint).

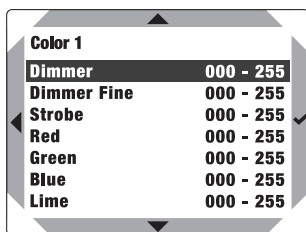
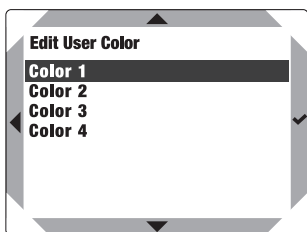
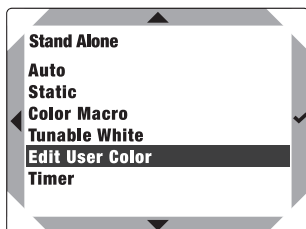
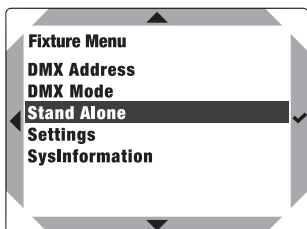
Selezioni **Stand Alone**, confermi la selezione, quindi selezioni **Tunable White** e confermi nuovamente. Ora selezioni la voce di menu che desidera modificare e confermi la selezione. Impostare il valore desiderato e confermare l'inserimento.



CATEGORIA STAND-ALONE MODIFICA COLORE UTENTE

Nella categoria autonoma Modifica Colore Utente, ha la possibilità di salvare la luminosità (Dimmer e Dimmer Fine), la stroboscopia (Strobe) e un mix di colori R, G, B e L direttamente nell'unità in quattro preset di colore individuali.

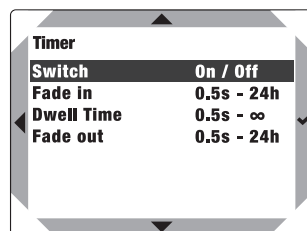
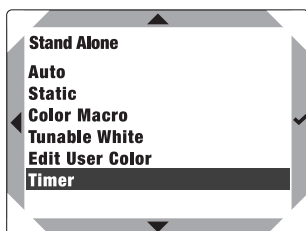
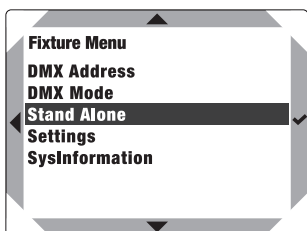
Selezioni **Stand Alone**, confermi la selezione, quindi selezioni **Edit User Color** e confermi nuovamente. Selezioni la preimpostazione desiderata (Colore 1 - Colore 4) e confermi la selezione. Ora selezioni la voce di menu che desidera modificare e confermi. Imposti il valore desiderato da 000 a 255 e confermi di nuovo. I valori per l'effetto strobo corrispondono ai valori del canale 2 della tabella DMX 3 CH preset.



FUNZIONE TIMER

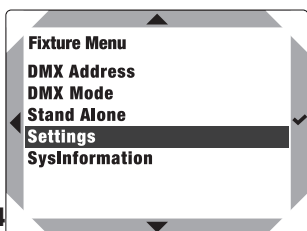
La funzione timer consente alle modalità standalone Statico, Macro colore e Bianco sintonizzabile di essere controllate dal timer in modo tale che il tempo di Fade In possa essere configurato da 0,5 secondi a 24 ore, il Dwell Time da 0,5 secondi a 24 ore e infinito (Limitless) e il tempo di Fade Out da 0,5 secondi a 24 ore. Dopo l'attivazione della funzione timer, il controllo del timer verrà implementato al successivo avvio del sistema.

Selezioni **Stand Alone**, confermi la selezione, quindi selezioni **Timer** e confermi nuovamente. Alla voce **Switch**, selezioni l'impostazione **On** e confermi. Per le impostazioni di controllo del timer individuale, selezioni **Fade In**, **Dwell Time** o **Fade Out** e confermi. Ora può impostare il rispettivo valore come desiderato. Confermi tutte le voci. Per disattivare la funzione timer, al punto **Switch**, selezionare l'impostazione **Off** e confermare.



IMPOSTAZIONI DI SISTEMA (Settings)

Selezionare **Settings** e confermare.



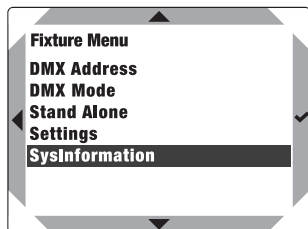
Questo la condurrà al sottomenu per configurare le voci del sottomenu (vedere tabella):

Settings				
DMX Fail	=	Stato di funzionamento con guasto del segnale DMX	Hold	L'ultimo comando viene conservato
			Colore utente 1	Attiva il colore utente 1
			Dissolvenza 10s	10 secondi di dissolvenza fino al blackout
			Blackout	Attiva il blackout
			Completo On	Tutti i LED hanno un'uscita del 100%
Dimmer Curve	=	Curva dimmer	Linear	L'intensità della luce aumenta in modo lineare con il valore DMX
			Exponential	L'intensità della luce può essere regolata con precisione a valori DMX più bassi e ampiamente regolata a valori DMX più elevati
			Logarithmic	L'intensità della luce può essere ampiamente regolata a valori DMX più bassi e regolata con precisione a valori DMX più elevati
			S-curve	L'intensità della luce può essere regolata con precisione a valori DMX più bassi e più alti e ampiamente regolata a valori DMX medi
Dimmer Response	=	Risposta dimmer:	LED	Il faretto risponde istantaneamente alle variazioni del valore DMX
			Halogen	Il faretto si comporta come un faretto alogeno con variazioni di luminosità gradualmente
Red Shift	=	Imita accuratamente la deriva cromatica dell'oscuramento di un faretto alogeno.	Off	La deriva del colore è disattivata
		Spotlight, la temperatura del colore cambia automaticamente e progressivamente in bianco caldo e ambra (e viceversa).	On	La deriva del colore è abilitata

PWM Frequency	=	Configurazione della frequenza PWM	800 Hz / 1200 Hz / 2000 Hz / 3600 Hz / 12 kHz / 25 kHz	
Calibration	=	Calibrazione del colore	Rosso	Calibrazione del colore individuale. Impostazione della luminosità trasversale di R, G, B, A e L con valori compresi tra 000 e 255.
			Verde	
			Blu	
			Calce	
W-DMX	=	Attivazione e disattivazione del controllo wireless	Off	Controllo wireless disattivato
			On	Controllo wireless attivato
Status LED	=	Imposta il LED di stato	Always On	LED acceso in modo permanente
			OFF	LED spento
			Spento dopo 30 secondi	Il LED si spegne dopo 30 secondi
Power	=	Modalità operativa	Costante	Luminosità costante per lunghi periodi
			Massimo	Luminosità massima
Factory Reset	=	Ripristino delle impostazioni di fabbrica	RESET	Ripristino delle impostazioni di fabbrica: Eseguire il ripristino con ENTER, annullare con MENU
Factory Reset WC	=	Ripristina le impostazioni di fabbrica, tranne i colori utente	Reset del WC?	Ripristino delle impostazioni di fabbrica, a parte i Colori utente: Eseguire il ripristino con ENTER, annullare con MENU

INFORMAZIONI SUL SISTEMA (SysInformation)

Partendo dalla visualizzazione principale, prema l'encoder per accedere al menu principale. Selezioni la voce di menu **SysInformation** e confermi la selezione.



Questo la porterà al sottomenu per accedere alle informazioni sul sistema (vedere la tabella):

SysInformation				
Firmware	=	Visualizza il firmware del dispositivo	Main CPU V1.xx	
Temperature	=	Visualizza la temperatura dell'unità LED	LED TEMP	xx °C / xx °F
			Temperature Unit	Celsius (= visualizzazione in gradi Celsius) Fahrenheit (= visualizzazione in gradi Fahrenheit)
Operation Hours	=	Visualizza il tempo di funzionamento	xx:xx h	Visualizzazione del tempo di funzionamento dell'unità in ore e minuti

MONTAGGIO



PERICOLO: Per il montaggio a soffitto è necessaria molta esperienza; occorre, tra l'altro, saper calcolare i valori limite del carico di lavoro, il materiale di installazione utilizzato e saper condurre la periodica ispezione di sicurezza di tutti i materiali di installazione e dei di tutti faretto. Non cercare di eseguire l'installazione per conto proprio se non si hanno queste competenze, ma affidarsi a imprese professioniste. I dispositivi non correttamente montati e fissati possono allentarsi e cadere. Le conseguenze possono essere lesioni gravi o morte.



PERICOLO: utilizzi il faretto solo per binari montati orizzontalmente (montaggio orizzontale a soffitto)! Il faretto non è adatto ai binari inclinati e al montaggio a parete!



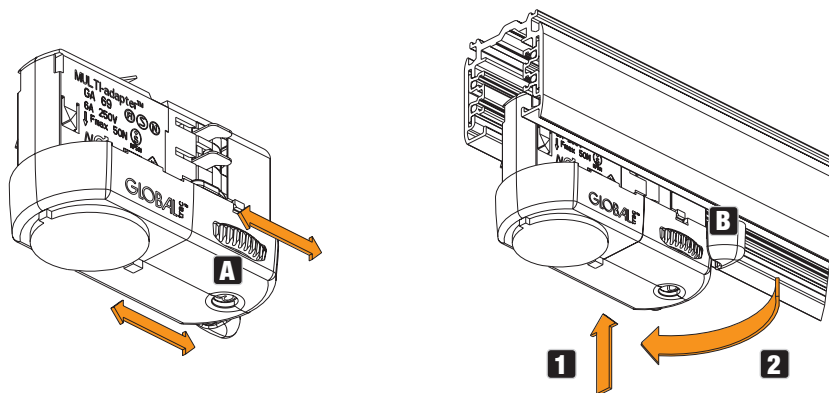
AVVERTENZA: prima di montare o smontare, si assicuri che non sia applicata alcuna tensione elettrica alla guida trifase (disinserire i fusibili)!



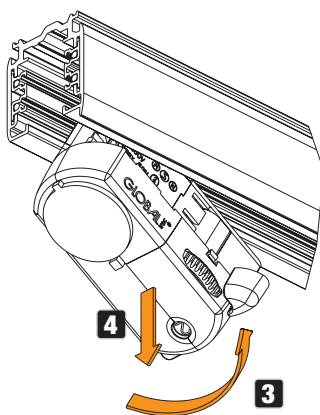
ATTENZIONE: il faretto non è adatto all'uso con dimmer esterni!

Utilizzi la rotella zigrinata A per impostare la fase 1, 2 o 3 (vedere la finestra sotto la rotella zigrinata; 0 = off). La regolazione può essere effettuata prima o dopo il montaggio su una guida.

Per montare su una rotaia, apra la leva di bloccaggio B dell'adattatore per rotaia (leva in posizione aperta nell'illustrazione) e poi spinga l'adattatore nella rotaia finché non si appoggia ai bordi della rotaia (Fig. 1). Fermi il collegamento chiudendo nuovamente la leva di bloccaggio (Fig. 2).



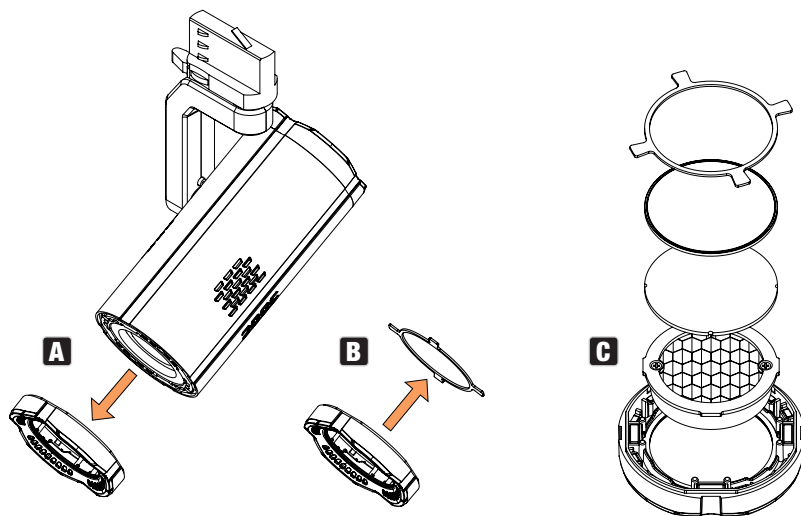
Per smontare il faro, apra la leva di bloccaggio (fig. 3) ed estraiga il faro dalla guida verso il basso (fig. 4).



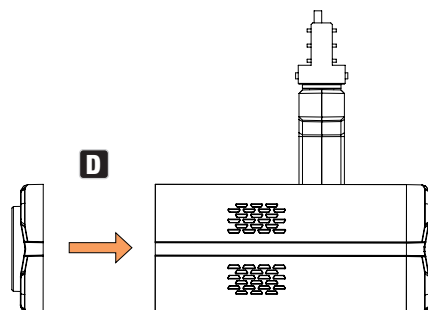
MONTARE LA GRIGLIA DIREZIONALE, IL DIFFUSORE E IL FILTRO

È possibile montare in combinazione fino a tre accessori opzionali davanti alla lente di uscita del proiettore (vedere ACCESSORI OPZIONALI).

Rimuova l'anello terminale tenuto da forti magneti dal proiettore (fig. A) e poi rimuova l'anello di ritegno, anch'esso tenuto da magneti, dall'anello terminale (fig. B). Ora posiziona gli accessori desiderati (nell'esempio C, prima la griglia di raddrizzamento, poi un disco di diffusione e infine un filtro CTO) nell'anello terminale e poi posiziona l'anello di ritenzione sugli accessori nell'anello terminale. La posizione dell'anello di sicurezza dipende dall'altezza totale degli accessori inseriti.



Ora collochi l'anello terminale, compresi gli accessori, sul proiettore, come mostrato nella figura D.



ACCESSORI OPZIONALI

Filtro

CLG4CTB (filtro CTB)

CLG4CTO (filtro CTO)

Diffusori

CLG46010LENS (60° x 10°)

CLG410LENS (10°)

CLG420LENS (20°)

CLG430LENS (30°)

CLG460LENS (60°)

Raddrizzare le griglie

CLG4HC (a nido d'ape, nero)

CLG4HCWH (Nido d'ape, bianco)

CURA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONE

Per garantire il funzionamento corretto nel lungo termine del dispositivo, è necessario effettuare la pulizia e, se necessario, la manutenzione regolarmente. I requisiti di manutenzione dipendono dall'intensità e dall'ambiente di utilizzo.

In generale, raccomandiamo un'ispezione visiva prima di ogni utilizzo. Consigliamo inoltre di eseguire tutti i pertinenti interventi di manutenzione indicati di seguito ogni 500 ore di esercizio o, in caso di uso meno intensivo, al massimo dopo un anno. I diritti di garanzia possono essere limitati in caso di difetti derivanti da manutenzione inadeguata.

CURA (effettuata dall'utente)



AVVERTENZA! Prima di effettuare qualsiasi intervento di cura o manutenzione, è necessario scollegare l'alimentatore e, se possibile, staccare tutti i collegamenti del dispositivo.



NOTA! Una cura inadeguata può comportare il danneggiamento e addirittura la distruzione del dispositivo.

1. Le superfici dell'alloggiamento devono essere deterse con un panno umido pulito. Assicurarsi che l'umidità non possa penetrare nel dispositivo.
2. Gli ingressi e le uscite dell'aria devono essere puliti regolarmente da polvere e sporcizia. Se si utilizza l'aria compressa, aver cura che il dispositivo non venga danneggiato (in questo caso, ad es., le ventole devono essere bloccate).
3. I cavi e i contatti a spina devono essere puliti regolarmente, e polvere e sporcizia devono essere rimossi.
4. In generale non devono essere utilizzati detersivi o agenti abrasivi, altrimenti la finitura della superficie potrebbe esserne danneggiata.
5. In generale, i dispositivi devono essere conservati in un luogo asciutto e protetto da polvere e sporcizia.

MANUTENZIONE E RIPARAZIONE (solo da parte di personale qualificato)



PERICOLO! Nel dispositivo sono presenti componenti sotto tensione. Anche dopo la disconnessione dalla rete elettrica, nel dispositivo potrebbe permanere della tensione residua, ad esempio a causa di condensatori carichi.



NOTA! Il dispositivo non contiene gruppi che richiedono manutenzione da parte dell'utente.

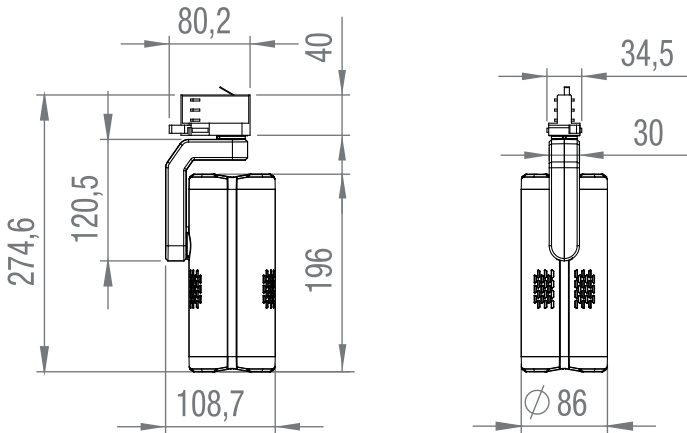
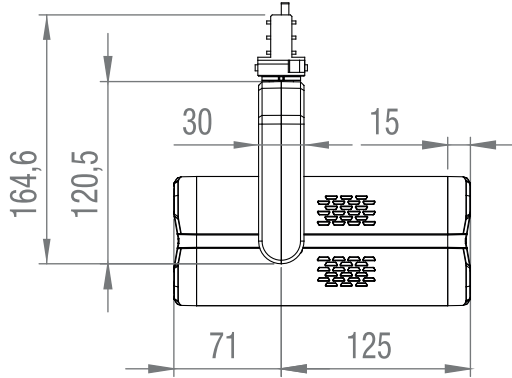


NOTA! Gli interventi di manutenzione e riparazione devono essere eseguiti solo da personale specializzato qualificato e autorizzato dal produttore. In caso di dubbio, consultare il produttore.



NOTA! Gli interventi di manutenzione eseguiti in modo improprio possono compromettere il diritto di garanzia.

DIMENSIONI (mm)



ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

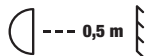
DMX

DATI TECNICI

Codice prodotto:	CLG4FC(WH)
Tipo di prodotto:	Faretto LED
Tipo:	Riflettori puntati sull'installazione
Spettro di colori:	RGBL
Numero di LED:	1
Tipo di LED:	Chip 4in1
Uscita LED:	40 W
Frequenza PWM LED:	800 Hz, 1200 Hz, 2000 Hz, 3600 Hz, 12 kHz, 25 kHz (regolabile)
Angolo di metà pula:	5
Decimo angolo di diffusione:	10
Ingresso DMX:	1x RJ45
Uscita DMX:	----
Funzioni DMX:	Dimmer, Dimmer Fine, Strobo, Rosso, Verde, Blu, Lime, Tonalità, Saturazione, Temperatura colore, Tinta, Preset colore, Miscelazione colore, Registrazione colori utente, Impostazioni dispositivo
Controllo:	DMX512, W-DMX™, RDM
Funzioni indipendenti:	Statico
Controlli operativi:	Pulsante W-DMX + telecomando esterno
Tensione operativa:	100-240 V CA / 50-60 Hz
Consumo:	40 W
Corrente di inserzione:	45A / 0,3ms (prima semionda)
Flusso luminoso:	PIENO: 410lm
Indice di riproduzione del colore Ra	>77 @6500K
Binari compatibili	GLOBAL pro (in precedenza NOKIA) XTS, XTTS e XTSC binari trifase
Connessione alimentazione:	Adattatore per rotaia (fase selezionabile)
Temperatura ambiente (in esercizio):	0-40°C
Umidità relativa dell'aria	< 80% senza formazione di condensa
Colore cassa:	Nero (CLG4FC) Bianco (CLG4FCWH)
Materiale cassa:	Metallo
Raffreddamento cassa:	Raffreddamento a convezione
Distanza minima dalla superficie illuminata:	0,5 m
Distanza minima da materiali normalmente infiammabili	0,5 m
Dimensioni (Ø x L, senza braccio di supporto):	86 x 196 mm
Peso:	1,3 kg

RDP (Material Group A)	0,25 @ 2700K; 0,44 @ 6500K
RDP (Material Group B)	0,58 @ 2700K; 0,60 @ 6500K
Accessori (opzionali):	Lenti intercambiabili (10°, 20°, 30°, 60°, 60°x10°) Nido d'ape, filtro CTO, filtro CTB

DISTANZA MINIMA DALLA SUPERFICIE ILLUMINATA



Questo simbolo con l'indicazione della distanza in metri (m) rappresenta la distanza minima del corpo luminoso dalla superficie illuminata. In questo esempio, la distanza è di 0,5 m. Per il valore valido per questa unità, prendere come riferimento i dati tecnici nel presente manuale e quanto stampato sull'involucro dell'unità!

DISTANZA MINIMA DA MATERIALI NORMALMENTE INFLAMMABILI



Questo simbolo con l'indicazione della distanza in metri (m) rappresenta la distanza minima dell'apparecchio da materiali normalmente infiammabili. In questo esempio, la distanza è di 0,5 m. Per il valore valido per questa unità, prendere come riferimento i dati tecnici nel presente manuale!

SMALTIMENTO



IMBALLAGGIO

1. Gli imballaggi possono essere immessi nel ciclo dei materiali riutilizzabili attraverso i consueti metodi di smaltimento.
2. Separare l'imballaggio in conformità alle norme sullo smaltimento e alle disposizioni sul riciclaggio vigenti nel proprio Paese.



DISPOSITIVO

1. Questo dispositivo è soggetto alla Direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche nella versione in vigore. (Direttiva RAEE: Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). I dispositivi e le batterie vecchi non devono essere gettati nei rifiuti domestici. Il dispositivo vecchio deve essere smaltito tramite un'azienda di smaltimento approvata o un impianto di smaltimento urbano. Rispettare le normative in vigore nel proprio Paese!
2. Rispettare tutte le leggi e le normative sullo smaltimento vigenti nel proprio Paese.
3. Come cliente privato, è possibile ottenere informazioni sulle opzioni di smaltimento ecologico dal venditore del prodotto o dalle autorità regionali competenti.

DICHIARAZIONI DEL PRODUTTORE

Garanzia del produttore e limitazione di responsabilità

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, D-61267 Neu Anspach /

E-mail Info@adamhall.com / +49 (0)6081 / 9419-0

Le nostre attuali condizioni di garanzia e la limitazione di responsabilità sono reperibili all'indirizzo:

https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf

Per interventi di manutenzione o riparazione, contattare il proprio partner commerciale.

Conformità CE

Adam Hall GmbH conferma che questo prodotto soddisfa le seguenti linee guida (ove applicabili):

Direttiva LVD (bassa tensione, 2014/35/UE)

Direttiva EMC (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

RED (2014/53/UE)

Dichiarazione di conformità CE

Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alle direttive LVD, CEE, RoHS possono essere richieste a info@adamhall.com

Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alla direttiva RED possono essere scaricate dalla pagina www.adamhall.com/compliance/

Soggetto a refusi ed errori, nonché a modifiche tecniche o di altro tipo.

DMX CONTROL / DMX STEUERUNG / PILOTAGE DMX / CONTROL DMX / STEROWANIE DMX / CONTROLLO DMX

1CH (user color 1)	2CH 16 Bit (user color 1)	Function	Values			
1	1	Dimmer	000	-	255	0% to 100%
	2	Dimmer fine	000	-	255	0% to 100%

3CH Presets	5CH HSI	Function	Values				Sub- Group
1	1	Dimmer	000	-	255	0% to 100%	Dimmer
2		Strobe functions	000	-	005	Strobe open	Multi- functional Strobe
			006	-	010	Strobe closed	
			011	-	022	Ramp up/down, slow -> fast	
			023	-	033	Ramp up/down random, slow->fast	
			034	-	045	Ramp up, slow -> fast	
			046	-	056	Ramp up random, slow -> fast	
			057	-	068	Ramp down, slow -> fast	
			069	-	079	Ramp down random, slow -> fast	
			080	-	102	Random Strobe effect, slow -> fast	
			103	-	127	Strobe Break effect, 5s.....1s (Short burst with break)	
			128	-	250	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz	
			251	-	255	Strobe open	
	2	Hue	000	-	255	0° (RED) thru 360°	HSI
	3	Saturation	000	-	255	From 0% (white) to 100% pure color	
	4	Color Temperature (affects RGBL or HSI)	000	-	005	No function	CCT
			006	-	006	Warm white	
			007	-	046	Warm white -> 2700K	
			047	-	047	Bulb White (2700K)	
			048	-	087	2700K -> 3200K	
			088	-	088	Halogen White (3200K)	
			089	-	128	3200K -> 4000K	
			129	-	129	Neutral White (4000K)	

4	Color Temperature (affects RGBL or HSI)	130 - 169	4000K -> 5600K	CCT
		170 - 170	Studio-White (5600K)	
		171 - 210	5600K -> 6500K	
		211 - 211	Daylight White (6500K)	
		212 - 251	6500K -> cold Daylight	
		252 - 255	Cold Daylight	
5	Tint (affects Color Temperature)	000 - 000	Off	Tint
		001 - 127	Magenta -> Neutral	
		128 - 128	neutral	
		129 - 255	Neutral -> Green	
3	Color Presets (override HSI, Color Temperature)	000 - 005	Color off	Color Presets
		006 - 013	Red	
		014 - 021	Amber	
		022 - 029	Yellow warm	
		030 - 037	Yellow	
		038 - 045	Green	
		046 - 053	Turquoise	
		054 - 061	Cyan	
		062 - 069	Blue	
		070 - 077	Lavender	
		078 - 085	Mauve	
		086 - 093	Magenta	
		094 - 101	Pink	
		102 - 109	Warm White	
		110 - 117	White	
		118 - 125	Cold White	
		126 - 127	Color Jumping Stop	
		128 - 164	Color Jumping Speed slow->fast / Color 1 -> 12	
		165 - 201	Color Fading Speed slow -> fast / Color 1 -> 12	
		202 - 207	User Color_1	
208 - 213	User Color_2			
214 - 219	User Color_3			
220 - 225	User Color_4			
226 - 255	no function			

3CH CCT	Function	Values			
1	Dimmer	000	-	255	0% to 100%
2	Color Temperature	000	-	006	Warm white

2	Color Temperature	007 - 046	Warm white -> 2700K
		047 - 047	Bulb White (2700K)
		048 - 087	2700K -> 3200K
		088 - 088	Halogen White (3200K)
		089 - 128	3200K -> 4000K
		129 - 129	Neutral White (4000K)
		130 - 169	4000K -> 5600K
		170 - 170	Studio-White (5600K)
		171 - 210	5600K -> 6500K
		211 - 211	Daylight White (6500K)
		212 - 251	6500K -> cold Daylight
3	Tint (affects Color Temperature)	000 - 000	Off
		001 - 127	Magenta -> Neutral
		128 - 128	Neutral
		129 - 255	Neutral -> Green

4CH Direct	Function	Values		
1	Red	000 - 255	0% to 100%	
2	Green	000 - 255	0% to 100%	
3	Blue	000 - 255	0% to 100%	
4	Lime	000 - 255	0% to 100%	

8CH Direct CCT	12CH Full Access	Function	Values			Sub-Group
1	1	Dimmer	000 - 255	0% to 100%		Dimmer
	2	Dimmer fine	000 - 255	0% to 100%		
	3	Strobe functions	000 - 005	Strobe open		Multifunctional Strobe
			006 - 010	Strobe closed		
			011 - 022	Ramp up/down, slow -> fast		
			023 - 033	Ramp up/down random, slow->fast		
			034 - 045	Ramp up, slow -> fast		
			046 - 056	Ramp up random, slow -> fast		
	057 - 068	Ramp down, slow -> fast				

ENGLISH	3	Strobe functions	069 - 079	Ramp down random, slow -> fast	Multifunctional Strobe
			080 - 102	Random Strobe effect, slow -> fast	
			103 - 127	Strobe Break effect, 5s....1s (Short burst with break)	
			128 - 250	Strobe slow -> fast <1Hz - 20Hz	
			251 - 255	Strobe open	
2	4	Red	000 - 255	0% to 100%	Color Mixing
3	5	Green	000 - 255	0% to 100%	
4	6	Blue	000 - 255	0% to 100%	
5	7	Lime	000 - 255	0% to 100%	
FRANCAIS	6	Color Temperature (affect RGBL or HSI)	000 - 005	No function	CCT
			006 - 006	Warm white	
			007 - 046	Warm white -> 2700K	
			047 - 047	Bulb White (2700K)	
			048 - 087	2700K -> 3200K	
			088 - 088	Halogen White (3200K)	
			089 - 128	3200K -> 4000K	
			129 - 129	Neutral White (4000K)	
			130 - 169	4000K -> 5600K	
			170 - 170	Studio-White (5600K)	
			171 - 210	5600K -> 6500K	
			211 - 211	Daylight White (6500K)	
			212 - 251	6500K -> cold Daylight	
252 - 255	Cold Daylight				
ESPAÑOL	7	Tint (affects Color Temperature)	000 - 000	Off	Tint
			001 - 127	Magenta -> Neutral	
			128 - 128	neutral	
			129 - 255	Neutral -> Green	
POLSKI	10	Color Presets (override RGB, HSI, Color Temperature)	000 - 005	Color off	Color Presets
			006 - 013	Red	
			014 - 021	Amber	
			022 - 029	Yellow warm	
			030 - 037	Yellow	
			038 - 045	Green	
			046 - 053	Turquoise	
			054 - 061	Cyan	
			062 - 069	Blue	
ITALIANO	DMX				

	10	Color Presets (override RGB, HSI, Color Temperature)	070 - 077	Lavender	Color Presets
			078 - 085	Mauve	
086 - 093			Magenta		
094 - 101			Pink		
102 - 109			Warm White		
110 - 117			White		
118 - 125			Cold White		
126 - 127			Color Jumping Stop		
128 - 164			Color Jumping Speed slow->fast / Color 1 -> 12		
165 - 201			Color Fading Speed slow-> fast / Color 1 -> 12		
202 - 207			User Color_1		
208 - 213			User Color_2		
214 - 219			User Color_3		
220 - 225			User Color_4		
226 - 255	no function				
11	Color Preset Crossfade (Affects Color Temperature, HSI too)	000 - 005	no function	Device settings	
		006 - 105	0,1s - 10s (0,1s Steps)		
		106 - 214	11s - 119s (1s Steps)		
		215 - 244	2m - 4m50s (10s Steps)		
		245 - 255	5m - 15m (1m Steps)		
8	12	Device settings (please read remark 1*)	000 - 024	No function	Device settings
			025 - 025	Record User Color 1 (hold 3s)	
			026 - 026	Record User Color 2 (hold 3s)	
			027 - 027	Record User Color 3 (hold 3s)	
			028 - 028	Record User Color 4 (hold 3s)	
			029 - 073	No function	
			074 - 075	Dimmer Response LED (hold 3s)	
			076 - 077	Dimmer Response Halogen (hold 3s)	
			078 - 085	No function	
			086 - 087	No function	
			088 - 089	No function	

8	12	Device settings (please read remark 1*)	090 - 119	no function	Device settings
			120 - 121	PWM 1 (800 Hz) (hold 3s)	
			122 - 123	PWM 2 (1200 Hz)(hold 3s)	
			124 - 125	PWM 3 (2000 Hz)(hold 3s)	
			126 - 127	PWM 4 (3600 Hz)(hold 3s)	
			128 - 129	PWM 5 (12 KHz)(hold 3s)	
			130 - 131	PWM 6 (25 KHz)(hold 3s)	
			132 - 163	No function	
			164 - 165	Dimmer Curve Linear (hold 3s)	
			166 - 167	Dimmer Curve Exponential (hold 3s)	
			168 - 169	Dimmer Curve Logarithmic (hold 3s)	
			170 - 171	Dimmer Curve S-Curve (hold 3s)	
			172 - 235	No function	
			236 - 237	Reset All Functions (except DMX-Address and Mode) (hold 3s)	
			238 - 239	Reset All Function (except User Colour, DMX-Address and Mode) (hold 3s)	
240 - 255	No function				

EN: (1*) After the adjustments have been made, set the value to 000 to avoid disturbance by endless function call.

DE: (1*) Nachdem die Einstellungen vorgenommen wurden, stellen Sie den Wert auf 000 ein, um Störungen durch endlosen Funktionsaufruf zu vermeiden.

FR: (1*) Une fois les ajustements effectués, réglez la valeur sur 000 pour éviter les perturbations par appel de fonction sans fin.

ES: (1*) Después de realizar los ajustes, establezca el valor en 000 para evitar perturbaciones mediante una llamada de función sin fin.

PL: (1*) Po dokonaniu ustawień ustaw wartość na 000, aby uniknąć zakłóceń przez niekończące się wywołanie funkcji.

IT: (1*) Dopo aver effettuato le regolazioni, impostare il valore su 000 per evitare disturbi causati da una chiamata a funzione infinita.

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RF Exposure Information

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.



CAMEOLIGHT.COM

Adam Hall GmbH

Adam-Hall-Str. 1 | 61267 Neu-Anspach | Germany

Phone: +49 6081 9419-0 | adamhall.com

Adam Hall Ltd. | The Seedbed Business Centre | SS3 9QY Essex | United Kingdom



REV: 02